

شركة العين الأهلية للتأمين



التقرير السنوي ٢٠١١

شركة العين الأهلية للتأمين
شركة مساهمة عامة

تقرير مجلس الإدارة والبيانات المالية
٣١ ديسمبر ٢٠١١

شركة العين الأهلية للتأمين
شركة مساهمة عامة

تقرير مجلس الإدارة
٣١ ديسمبر ٢٠١١

أعضاء مجلس الإدارة

رئيس المجلس	سعادة / محمد بن جوعان البادي
نائب الرئيس	سعادة / خالد محمد بن جوعان البادي
عضواً	سعادة / محمد سعد الاحبابي (ممثل مجلس أبوظبي للاستثمار)
عضواً	سعادة / أحمد عبد الله غنوم الهاملي
عضواً	سعادة / محمد الفندي المزروعى
عضواً	سعادة / غيث بن هامل الغيث القبيسي
عضواً	سعادة / سعيد علي صالح أحمد الكويتي
المدير العام	سعادة / محمد مظهر حمادة

تقرير مجلس الإدارة لعام ٢٠١١

يسرنا أن نقدم لكم تقريرنا السنوي السادس والثلاثين الخاص بأعمال الشركة لعام ٢٠١١ مع البيانات المالية المدققة للعام المنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠١١.

مع استمرار الأزمة الاقتصادية العالمية والضغط السلبية على الأسواق المالية خلال عام ٢٠١١ والتي بدأت عام ٢٠٠٨ ولازال تأثيرها واضحا وقاسيا على بيئة الأعمال بشكل عام مما أدى إلى معاناة هائلة على جميع القطاعات لذلك كان التأثير واضحا على حجم الأقساط التأمينية للسنة موضوع التقرير مما وضعنا أمام تحديات عدة في ظل ظروف اقتصادية صعبة بشكل عام وخاصة المنافسة الشرسة التي أدت إلى تحطيم الأسعار وانهارها في السوق ومع ذلك فقد استمرت شركتكم في سياستها المتحفظة والمتعقلة في مجال الاكتتاب وقبول الأخطار ورغم كافة الظروف المحيطة فقد حافظت الشركة على إستراتيجيتها بالاستمرار بتحقيق نتائج فنية إيجابية وسنستمر بإذن الله في تحقيق النتائج الجيدة باستمرار بتأييد ومساندة معيدي التأمين العالميين الذين يقدرون سياستنا في انتقاء الأخطار ويؤيدونها باستمرار .

إن إجمالي إيرادات أقساط التأمين لعام ٢٠١١ قد بلغت ٥٠٣،٧٨٣،٠٠٥ درهم مقارنة مع ٥٩٣،٧٠٨،٥٦١ درهم لعام ٢٠١٠ في حين بلغ صافي أرباح أعمال التأمين ٧٠،٦٦٠،٠١٤ درهم لعام ٢٠١١ مقارنة مع ٨٤،٣١٢،٤٥٩ درهم في عام ٢٠١٠ .

بلغ مخصص الأقساط غير المكتسبة ٦٩،٣٥٦،٨٠٢ درهم مقارنة مع ٩٠،٤٧٥،٠٣٢ درهم في عام ٢٠١٠ وقد بلغ صافي الربح الذي حققته الشركة ٥٣،٢٨٨،٠١٦ درهم مقارنة مع ٦١،٧٣٣،٩٥٩ درهم في عام ٢٠١٠.

تم تلخيص النتائج لكل فئة من الأعمال كما يلي:

التأمين البحري والجوي

بلغ إجمالي الأقساط المكتتبة ٣٨،٨٠٢،١٣٢ درهم مقارنة مع ٣٣،٥٣٠،٨٣٩ درهم في عام ٢٠١٠. وبلغت حصة الشركة في المطالبات المدفوعة والقائمة ٥٦٢،٩٧٦ درهم مقارنة مع ٣١٦،٤٩٥ درهم في عام ٢٠١٠ وبلغت احتياطات الأقساط غير المكتسبة ٨٦٧،٤٤٩ درهم مقارنة مع ٩٧٣،٣٢٥ درهم في عام ٢٠١٠.

التأمين غير البحري

بلغ إجمالي الأقساط المكتتبة ٤٦٤،٩٨٠،٨٧٢ درهم مقارنة مع ٥٦٠،١٧٧،٧٢١ درهم في عام ٢٠١٠. وبلغت حصة الشركة في المطالبات المدفوعة والقائمة ١٥٤،٢٧٨،١٩٧ درهم مقارنة مع ١٤٥،١٣٣،٢٩٥ درهم في عام ٢٠١٠ وبلغ مخصص الأقساط غير المكتسبة ٦٨،٤٨٩،٣٥٣ درهم مقارنة مع ٨٩،٦٠١،٧٠٧ درهم في عام ٢٠١٠.

إيرادات الاستثمار وإيرادات أخرى

بلغت إيرادات الاستثمار للعام ٢٣،٧٣٤،٨٢١ درهم مقارنة مع ٢٦،٣٣٣،٥٩٥ درهم في عام ٢٠١٠.

توزيع الأرباح

بعد اقتطاع مخصص الأقساط غير المكتسبة والمطالبات القائمة، بلغت أرباح الشركة القابلة للتوزيع ١٣٦،١٠٩،٢٥٧ درهم والتي نقترح توزيعها كما يلي :-

درهم	
٤٥,٠٠٠,٠٠٠	توزيعات أرباح بمعدل ٣٠% للسهم
٤,٥٧٨,٨٠٢	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
٨٦,٥٣٠,٤٥٥	أرباح مدورة لعام ٢٠١٢

١٣٦,١٠٩,٢٥٧	
=====	

في ضوء ما سبق، يتقدم مجلس الإدارة لحضراتكم بالاقترحات التالية راجياً موافقتكم عليها :

(١) سماع تقرير مجلس الإدارة عن نشاط الشركة ومركزها المالي عن السنة المالية المنتهية في ٢٠١١/١٢/٣١ والتصديق عليه.

(٢) سماع تقرير مدققي الحسابات عن السنة المالية المنتهية في ٢٠١١/١٢/٣١ والتصديق عليه.

(٣) مناقشة ميزانية الشركة وحساب الأرباح والخسائر عن السنة المالية المنتهية في ٢٠١١/١٢/٣١ والتصديق عليه.

(٤) تعيين مدققي الحسابات للعام ٢٠١٢ وتحديد أتعابهم.

٥) النظر في مقترحات مجلس الإدارة بشأن توزيع الأرباح بواقع ٣٠% من القيمة الاسمية للسهم كأرباح نقدية بمبلغ خمسة وأربعون مليون درهم والموافقة على مقترح مكافأة أعضاء مجلس الإدارة.

٦) إبراء ذمة أعضاء مجلس الإدارة ومراجعي الحسابات عن السنة المالية المنتهية في ٣١/١٢/٢٠١١.


٧) انتخاب أعضاء مجلس الإدارة.

ينتهز مجلس الإدارة بالنيابة عن الشركة هذه المناسبة ليرفع باسمكم أسمى آيات الشكر والعرفان لصاحب السمو الشيخ / خليفة بن زايد آل نهيان رئيس الدولة حاكم أبوظبي حفظه الله وولي عهده سمو الشيخ / محمد بن زايد آل نهيان حفظه الله لرعايتهما الكريمة ودعمهما للمؤسسات الوطنية.

ويسر المجلس أن يعبر عن شكره وتقديره لكافة المتعاملين مع الشركة داخل البلاد وخارجها، كما يود أن يعرب عن تقديره لإدارة الشركة وكافة العاملين على جهودهم المخلصة التي بذلوها خلال العام المنصرم والتي أثمرت النتائج التي اطلعتم عليها.

نبتهل إلى المولى عز وجل بأن يسدد خطانا دائماً لما فيه الخير والله ولي التوفيق.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته،،،


مجلس الإدارة

أبوظبي في ٢٤ يناير ٢٠١٢

شركة العين الأهلية للتأمين
شركة مساهمة عامة

البيانات المالية

٣١ ديسمبر ٢٠١١

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة المساهمين شركة العين الأهلية للتأمين - شركة مساهمة عامة

تقرير حول البيانات المالية

لقد دققنا البيانات المالية المرفقة لشركة العين الأهلية للتأمين - شركة مساهمة عامة ("الشركة")، والتي تتضمن بيان المركز المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ وبيان الدخل، بيان الدخل الشامل، بيان التغيرات في حقوق المساهمين وبيان التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وملخص السياسات المحاسبية الهامة والإيضاحات الأخرى.

مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية

إن الإدارة مسؤولة عن الإعداد والعرض العادل لهذه البيانات المالية وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية والنصوص المطبقة من النظام الأساسي للشركة والقانون الاتحادي رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته)، وعن نظام الرقابة الداخلي الذي تحدده الإدارة كضروري لتمكين إعداد بيانات مالية خالية من أخطاء مادية، سواء نتيجة للاحتيال أو خطأ.

مسؤولية مدققي الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إيداء رأي حول هذه البيانات المالية استناداً إلى أعمال تدقيقنا. لقد تم التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية التي تتطلب منا الالتزام بمتطلبات آداب المهنة وتخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيدات معقولة بأن البيانات المالية خالية من أية أخطاء مادية.

يتضمن التدقيق القيام بالإجراءات للحصول على أدلة التدقيق حول المبالغ والإفصاحات الواردة في البيانات المالية. إن الإجراءات المختارة تعتمد على تقدير مدققي الحسابات وتشمل تقييم مخاطر الأخطاء المادية في البيانات المالية سواء كان نتيجة للاحتيال أو الخطأ. وعند تقييم هذه المخاطر، يأخذ المدقق بعين الاعتبار نظام الرقابة الداخلية المعني بإعداد وعرض البيانات المالية بصورة عادلة لكي يتم تصميم إجراءات تدقيق مناسبة حسب الظروف، وليس لغرض إيداء الرأي حول فعالية نظام الرقابة الداخلية للشركة. ويتضمن التدقيق أيضاً تقييم مدى ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية التي أجرتها الإدارة وكذلك تقييم العرض العام للبيانات المالية.

باعتمادنا إن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفر لنا أساساً لرأينا حول البيانات المالية.

الرأي

في رأينا إن البيانات المالية تعبر بصورة عادلة، من كافة النواحي المادية، عن المركز المالي للشركة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ وعن أدائها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.

تقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

كذلك نؤكد بأنه في رأينا، ان البيانات المالية تتضمن، من جميع النواحي المادية، المتطلبات السارية المفعول لقانون الشركات التجارية في دولة الإمارات العربية المتحدة لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) والنظام الأساسي للشركة، و أن الشركة تحتفظ بسجلات محاسبية منتظمة وإن البيانات الواردة في تقرير مجلس الإدارة فيما يتعلق بالبيانات المالية تتفق مع السجلات المحاسبية للشركة. لقد حصلنا على جميع المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأغراض تدقيقنا. وحسب علمنا واعتقادنا لم تقع خلال هذه السنة أية مخالفات لأحكام قانون الشركات التجارية في دولة الإمارات العربية المتحدة لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) أو النظام الأساسي للشركة على وجه قد يكون له تأثير مادي على نشاط الشركة أو مركزها المالي.

Ernst & Young

بتوقيع:

محمد موبين خان

شريك

ارنست ويونغ

رقم القيد ٥٣٢

٢٤ يناير ٢٠١٢

أبوظبي

٢٠١٠	٢٠١١	إيضاحات	
ألف درهم	ألف درهم		
٥٩٣,٧٠٩ (٣٨٨,٧٤٣)	٥٠٣,٧٨٣ (٣٢٠,٦٧٣)		أرباح أعمال التأمين إجمالي أقساط التأمين المكتتبة ناقصا: أقساط معيدي التأمين
٢٠٤,٩٦٦ ٧,٢٠٦	١٨٣,١١٠ ٢١,١١٨	١٣	صافي أقساط التأمين المكتتبة صافي الحركة في مخصص الأقساط غير المكتتبة
٢١٢,١٧٢	٢٠٤,٢٢٨		صافي أقساط التأمين المكتتبة
٢٧٣,٢٩٥ (٩٥,٨٧٣)	٢٧١,٠٠٦ (١١٤,٢٥٠)		مصاريف أعمال التأمين إجمالي المطالبات المدفوعة ناقصا: حصة إعادة التأمين
١٧٧,٤٢٢ (٣١,٩٧٢)	١٥٦,٧٥٦ (١,٩١٤)	١٣	صافي الحركة في مخصص المطالبات القائمة
١٤٥,٤٥٠	١٥٤,٨٤٢		صافي المطالبات المنكبدة
١٧,٥٩٠	٢١,٢٧٣		صافي إيرادات العمولة المكتتبة
٨٤,٣١٢	٧٠,٦٥٩	٢٣	صافي أرباح أعمال التأمين
٢٦,٣٣٤ (٣٧,٥٢٠) (٩,٥١٦) (٩٥٠) (٩٢٦)	٢٣,٧٣٥ (٣٧,٨٠٤) (٢,٥٠٠) (٨٠٣) -	١٦ ٧ ٨	صافي أرباح الإستثمارات والأرباح الأخرى مصاريف إدارية مخصص مدينون منخفضة الاستهلاك التغيرات في القيمة العادلة للإستثمارات في ممتلكات
٦١,٧٣٤	٥٣,٢٨٧	١٧ & ٢٣	ربح السنة
٤,١٢	٣,٥٥	١٨	العائد الأساسي والمخفض للسهم (درهم)

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٤ جزءاً من هذه البيانات المالية.

شركة العين الأهلية للتأمين - شركة مساهمة عامة

بيان الدخل الشامل

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٢٠١٠	٢٠١١	
ألف درهم	ألف درهم	
٦١,٧٣٤	٥٣,٢٨٧	صافي الربح للسنة
٩٤	-	الخسارة الشاملة الأخرى
(٢٧,٦٢٢)	(٢٢,٧٢١)	الربح المحقق من بيع إستثمارات متاحة للبيع
(٢٧,٥٢٨)	(٢٢,٧٢١)	صافي التغيرات في القيمة العادلة للإستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح الشاملة الأخرى
٣٤,٢٠٦	٣٠,٥٦٦	الخسارة الشاملة الأخرى للسنة
		إجمالي الأرباح الشاملة للسنة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٤ جزءاً من هذه البيانات المالية.

شركة العين الأهلية للتأمين - شركة مساهمة عامة

بيان المركز المالي
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٢٠١٠	٢٠١١	إيضاحات
ألف درهم	ألف درهم	
٣٧٨,٦٤٧	٣٣١,٨٣٧	٣
٢٦٩,٣٤٨	٢٤٨,٩٧٦	٤
-	٦٢٨	٥
٢٠٠,٧٢٤	٢٠٠,٩٥٢	٦
١٤٤,٩٣٣	١٣٠,٣١٨	١٢& ١٣
٢٧٧,٩٣٢	٢٧٦,٩٣٣	١٢& ١٣
٣,١٧٦	٢,٨٠٢	٧
٤٣٧,٣٢٧	٤٣٧,٣٢٧	٨
<u>١,٧١٢,٠٨٧</u>	<u>١,٦٢٩,٧٧٣</u>	

الموجودات
نقد في الصندوق والأرصدة لدى البنوك
إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح الشاملة الأخرى
إستثمار في شركة زميلة
ذمم مدينة ومصاريف مدفوعة مقدماً
حصة إعادة التأمين في الأقساط غير المكتسبة
حصة إعادة التأمين في المطالبات القائمة
ممتلكات وأثاث ومعدات
إستثمارات في الممتلكات

إجمالي الموجودات

حقوق المساهمين والمطلوبات

٢٠١٠	٢٠١١	إيضاحات
١٥٠,٠٠٠	١٥٠,٠٠٠	٩
٧٥,٠٠٠	٧٥,٠٠٠	١٠
٦٠٠,٠٠٠	٦٠٠,٠٠٠	١٠
٨,٠٨٣	٨,٠٨٣	١٠
٢٠,٨٥٨	(١,٨٦٣)	
٨٢,٨٢١	٨٦,٥٢٩	
٧٥,٠٠٠	٤٥,٠٠٠	١١
<u>١,٠١١,٧٦٢</u>	<u>٩٦٢,٧٤٩</u>	

حقوق المساهمين

رأس المال

احتياطي قانوني

احتياطي عام

احتياطي فني

تغيرات متراكمة في القيم العادلة للإستثمارات المدرجة
بالقيمة العادلة من خلال الأرباح الشاملة الأخرى

أرباح غير موزعة

أرباح مقترح توزيعها

إجمالي حقوق المساهمين

المطلوبات

المطالبات المستحقة على عقود التأمين:

إجمالي أقساط غير مكتسبة

إجمالي المطالبات القائمة

٢٣٥,٤٠٨	١٩٩,٦٧٥	١٢& ١٣
٣٢٠,٩٠٦	٣١٧,٩٩٣	١٢& ١٣
٥٥٦,٣١٤	٥١٧,٦٦٨	
١٢١,٨٩٢	١٢٥,١٧٩	١٤
٢٢,١١٩	٢٤,١٧٧	١٥
<u>٧٠٠,٣٢٥</u>	<u>٦٦٧,٠٢٤</u>	
<u>١,٧١٢,٠٨٧</u>	<u>١,٦٢٩,٧٧٣</u>	

ذمم دائنة ومبالغ مستحقة الدفع

مكافآت نهاية الخدمة للموظفين

إجمالي المطلوبات

إجمالي حقوق المساهمين والمطلوبات



رئيس مجلس الإدارة



المدير العام

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٤ جزءاً من هذه البيانات المالية.

شركة العين الأهلية للتأمين - شركة مساهمة عامة

بيان التدفقات النقدية
السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٢٠١٠	٢٠١١	إيضاحات	
ألف درهم	ألف درهم		
			الأنشطة التشغيلية:
٦١,٧٣٤	٥٣,٢٨٧		أرباح السنة
(٧,٢٠٦)	(٢١,١١٨)		تعديلات للبنود التالية:
(٣١,٩٧٢)	(١,٩١٤)		الأقساط غير المكتسبة
٩٥٠	٨٠٣	٧	مطالبات قائمة
٢,٥٠٨	٢,٤٢٠	١٥	الاستهلاك
-	(١٦٣)		مخصص نهاية الخدمة للموظفين
٩٢٦	-	٨	الربح من بيع ممتلكات وأثاث ومعدات
٩,٥١٦	٢,٥٠٠		التغيرات في القيمة العادلة للإستثمارات في الممتلكات
(٢١,٢٤١)	(١٨,٦١٢)	١٦	مخصص مدينون منخفضة
١٥,٢١٥	١٧,٢٠٣		إيرادات الفوائد و توزيعات الأرباح
			التغيرات في رأس المال العامل:
٦٨,٦٢٢	(٣,٦٤٢)		الذمم المدينة والمصاريف المدفوعة مقدماً
(٨٣,٣١٤)	(١,٢٩٢)		الذمم الدائنة والمبالغ المستحقة الدفع
٥٢٣	١٢,٢٦٩		النقد من العمليات
(١,٤٠٣)	(٣٦٢)	١٥	مكافآت نهاية الخدمة المدفوعة للموظفين
(٨٨٠)	١١,٩٠٧		صافي النقد من (المستخدم في) الأنشطة التشغيلية
			الأنشطة الاستثمارية
(٢١٨)	(٤٢٩)	٧	شراء ممتلكات وأثاث ومعدات
(١٣,٨٧٠)	(١,٤٣٥)	٤	شراء إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح الشاملة الأخرى
-	(٦٢٨)	٥	إستثمار في شركة زميلة
٢١,٢٤١	١٨,٦١٢		إيرادات الفوائد و توزيعات الأرباح
-	١٦٣		متحصلات من بيع ممتلكات وأثاث ومعدات
١٧٩	-		متحصلات من بيع إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة
٧,٣٣٢	١٦,٢٨٣		من خلال الأرباح الشاملة الأخرى
			صافي النقد من الأنشطة الاستثمارية
			الأنشطة التمويلية
(١١٢,٥٠٠)	(٧٥,٠٠٠)		أرباح مدفوعة
(١١٢,٥٠٠)	(٧٥,٠٠٠)		النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية
(١٠٦,٠٤٨)	(٤٦,٨١٠)		النقص في النقدية وشبه النقدية
٤٧٧,١٩٥	٣٧١,١٤٧		النقدية وشبه النقدية في ١ يناير
٣٧١,١٤٧	٣٢٤,٣٣٧	٣	النقدية وشبه النقدية في ٣١ ديسمبر
			تم استبعاد العمليات غير النقدية الجوهرية التالية من بيان التدفقات النقدية:
٥,٧٩٩	٤,٥٧٩		مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
(٢٧,٦٢٢)	(٢٢,٧٢١)	٤	صافي الحركة في القيمة العادلة للإستثمارات المدرجة في القيمة العادلة
-	٩١٤		من خلال الأرباح الشاملة الأخرى
			تحويل الإستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح
			الشاملة الأخرى من ذمم مدينة ومصاريف مدفوعة مقدماً

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٤ جزءاً من هذه البيانات المالية.

شركة العين الأهلية للتأمين - شركة مساهمة عامة

بيان التغيرات في حقوق المساهمين
السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

الإجمالي ألف درهم	أرباح مقترح توزيعها ألف درهم	أرباح غير موزعة ألف درهم	التغيرات المتراكمة في القيم المعادلة للإستثمارات ألف درهم	احتياطي فني ألف درهم	احتياطي عام ألف درهم	احتياطي قانوني ألف درهم	رأس المال ألف درهم	إيضاحات
١,٠١١,٧٦٢	٧٥,٠٠٠	٨٢,٨٢١	٢٠,٨٥٨	٨,٠٨٣	٦٠٠,٠٠٠	٧٥,٠٠٠	١٥٠,٠٠٠	الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١١
٥٣,٢٨٧	-	٥٣,٢٨٧	-	-	-	-	-	الربح للسنة
(٢٢,٧٢١)	-	-	(٢٢,٧٢١)	-	-	-	-	الخسارة الشاملة الأخرى
٣٠,٥٦٦	-	٥٣,٢٨٧	(٢٢,٧٢١)	-	-	-	-	إجمالي الأرباح الشاملة
(٧٥,٠٠٠)	(٧٥,٠٠٠)	-	-	-	-	-	-	الأرباح المدفوعة
-	٤٥,٠٠٠	(٤٥,٠٠٠)	-	-	-	-	-	١٠ الأرباح المقترح توزيعها
(٤,٥٧٩)	-	(٤,٥٧٩)	-	-	-	-	-	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
٩٦٢,٧٤٩	٤٥,٠٠٠	٨٦,٥٢٩	(١,٨٦٣)	٨,٠٨٣	٦٠٠,٠٠٠	٧٥,٠٠٠	١٥٠,٠٠٠	الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١
١,٠٩٥,٨٥٥	١١٢,٥٠٠	١٠١,٨٨٦	٤٨,٣٨٦	٨,٠٨٣	٦٠٠,٠٠٠	٧٥,٠٠٠	١٥٠,٠٠٠	الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٠
٦١,٧٣٤	-	٦١,٧٣٤	-	-	-	-	-	الربح للسنة
(٢٧,٥٢٨)	-	-	(٢٧,٥٢٨)	-	-	-	-	الخسارة لشاملة الأخرى
٣٤,٢٠٦	-	٦١,٧٣٤	(٢٧,٥٢٨)	-	-	-	-	إجمالي الأرباح الشاملة
(١١٢,٥٠٠)	(١١٢,٥٠٠)	-	-	-	-	-	-	الأرباح المدفوعة
-	٧٥,٠٠٠	(٧٥,٠٠٠)	-	-	-	-	-	١٠ الأرباح المقترح توزيعها
(٥,٧٩٩)	-	(٥,٧٩٩)	-	-	-	-	-	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
١,٠١١,٧٦٢	٧٥,٠٠٠	٨٢,٨٢١	٢٠,٨٥٨	٨,٠٨٣	٦٠٠,٠٠٠	٧٥,٠٠٠	١٥٠,٠٠٠	الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٤ جزءاً من هذه البيانات المالية.

١ الأنشطة

إن شركة العين الأهلية للتأمين - شركة مساهمة عامة ("الشركة") تأسست في أبوظبي كشركة ذات مسؤولية محدودة بموجب القانون رقم (١٨) لسنة ١٩٧٥ بهدف مزاوله جميع أعمال التأمين، إستناداً إلى أحكام القانون الاتحادي رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧ في شأن إنشاء هيئة التأمين وتنظيم أعمالها.

تم قيد الشركة كشركة مساهمة عامة بموجب القانون الاتحادي رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) ، ويقع مقرها الرئيسي في مدينة أبوظبي بدولة الإمارات العربية المتحدة (ص ب ٣٠٧٧، أبوظبي، دولة الإمارات العربية المتحدة).

لقد تمت الموافقة على إصدار البيانات المالية لشركة العين الأهلية للتأمين - شركة مساهمة عامة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ بناءً على قرار مجلس الإدارة بتاريخ ٢٤ يناير ٢٠١٢.

٢،١ أساس الإعداد

يتم إعداد البيانات المالية وفقاً لمبدأ التكلفة المعدل لإعادة قياس الإستثمارات والإستثمارات في الممتلكات بالقيمة العادلة.

تم إعداد البيانات المالية وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ومتطلبات قانون الشركات التجارية لدولة الإمارات العربية المتحدة (وتعديلاته).

لقد تم عرض البيانات المالية بـ درهم الإمارات العربية المتحدة (درهم) وهي العملة التي تتعامل بها الشركة.

تتم المقاصة بين الموجودات والمطلوبات المالية وإظهار صافي قيمتها في بيان المركز المالي فقط عند وجود حق قانوني يجيز تنفيذ القيام بعملية المقاصة وعندما يكون لدى الشركة النية في سداد المبلغ الصافي أو تحقيق الموجودات وتسوية المطلوبات في وقت واحد. لا يتم إجراء أية مقاصة بين بنود الإيرادات والمصاريف إلا في حالة السماح بذلك من قبل معيار أو تفسير محاسبي.

تقوم الشركة بعرض بيان المركز المالي بحسب سيولة البنود المعروضة. يتم إعداد تحليل بشأن التحصيل أو التسوية خلال فترة ١٢ شهراً بعد تاريخ بيان المركز المالي (متداولة) وأكثر من ١٢ شهراً (غير متداولة) في الإيضاحات للبيانات المالية.

٢،٢ التغييرات في السياسات المحاسبية والإفصاحات

إن السياسات المحاسبية المتبعة مطابقة لتلك التي تم استخدامها في السنة المالية السابقة فيما عدا المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية وتفسيرات لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة التالية المطبقة اعتباراً من ١ يناير ٢٠١١:

- معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٤ الإفصاح عن الأطراف ذات العلاقة (المعدل) الفعال في ١ يناير ٢٠١١.
- معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٢ الأدوات المالية: العرض - التصنيف (المعدل) الفعال في ١ فبراير ٢٠١٠.
- تفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ١٤ مدفوعات مقدماً للحد الأدنى لمتطلبات التمويل (المعدل) الفعال في ١ يناير ٢٠١١.
- تحسينات على المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية (الصادرة في مايو ٢٠١٠)

٢.٢ التغييرات في السياسات المحاسبية والإفصاحات (تتمة)

إن تبني المعايير والتفسيرات موضح كما يلي:

معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٤ المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة (المعدل)

أصدر مجلس المعايير المحاسبية الدولية تعديل على معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٤ يوضح فيه تعريف الأطراف ذات العلاقة. يقوم التعريف بالتأكيد على وجهة نظر متماثلة في العلاقات مع الأطراف ذات العلاقة ويوضح الظروف التي يمكن فيها للأشخاص وموظفي الإدارة العليا أن يؤثروا فيها على العلاقات مع الأطراف ذات العلاقة التابعة للشركة. بالإضافة إلى ذلك، يقوم التعديل على إعفاء من متطلبات الإفصاح العامة المتعلقة بالمعاملات مع الحكومة، والشركات المسيطر عليها والخاضعة لسيطرة مشتركة أو متأثرة بشكل كبير في تبني الحكومة أو الشركة المبلغ عنها. لن ينتج عن تطبيق التحسينات أي تأثير على المركز المالي أو أداء الشركة.

معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٢ الأدوات المالية: العرض - تصنيف حقوق الإصدار (المعدل)

أصدر مجلس المعايير المحاسبية الدولية تعديل على تعريف المطلوبات المالية في معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٢ بهدف تمكين الشركات من تصنيف حقوق الإصدار وبعض الخيارات أو الكفالات كأدوات لحقوق الملكية. إن التعديلات جارية المفعول في حال إعطاء الحقوق بالتناسب لجميع المالكين الحاليين من نفس الفئة من أدوات حقوق الملكية غير المشتقة لشراء عدد ثابت من أدوات حقوق الملكية الخاصة للشركة مقابل مبلغ ثابت بأي عملة. لن يكون لهذا التعديل أي تأثير على المركز الحالي أو أداء الشركة لأن الشركة ليس له هذا النوع من الأدوات.

تفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ١٤ مدفوعات مقدماً للحد الأدنى لمتطلبات التمويل (المعدل)

يزيل التعديل أية نتيجة غير مقصودة عندما تكون الشركة خاضعة للحد الأدنى من التمويل وبجيز سداد مبكر للاشتراكات لتغطية هذه الاحتياجات. يسمح التعديل بالاعتراف بالدفع المسبق لتكلفة الخدمات المستقبلية من قبل الشركة كأصل لمعاشات التقاعد. لن يكون لهذا التعديل أي تأثير على المركز المالي أو أداء الشركة.

تحسينات على المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية

أصدر المجلس الدولي لمعايير المحاسبة الدولية في مايو ٢٠١٠ الطبعة الثالثة على تعديلات لمعاييرته والتي تهدف في المقام الأول لإزالة التناقضات وتوضيح الصيغة. تم تحديد أحكام انتقالية منفصلة لكل معيار. نتج عن تبني التعديلات التالية إدخال تغييرات في السياسات المحاسبية، ولكن ليس لها تأثير على المركز المالي أو أداء الشركة.

- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٣ دمج الأعمال: تم تعديل خيارات القياس المتاحة لقياس حصة مالكي المساهمين الغير مسيطرة. تمثل مكونات حصة مالكي حقوق المساهمين الغير مسيطرة في حالة تصفية المؤسسة والتي يجب قياسها إما بالقيمة العادلة أو بأدوات الملكية الحالية لصافي موجودات المشتري المحددة. يتم قياس جميع الأجزاء الأخرى بالقيمة العادلة عند الشراء.
- تدخل التعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٣ للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يوليو ٢٠١١.

٢,٢ التغييرات في السياسات المحاسبية والإفصاحات (تتمة)

تحسينات على المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية (تتمة)

- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٧ الأدوات المالية - الإفصاحات: إن هدف التعديل هو تبسيط الإفصاحات عن طريق تقليل حجم الإفصاحات حول الضمانات التي عقدت وتحسين الإفصاحات عن طريق طلب معلومات نوعية بهدف وضع المعلومات في سياق كمي.
- معيار المحاسبة الدولي ١ عرض البيانات المالية: يهدف التعديل لتوضيح أنه بإمكان الشركة عرض تحليل لجميع أجزاء بيان الدخل الآخر سواء في بيان التغيير في حقوق المساهمين أو إيضاحات البيانات المالية.

فيما يلي التعديلات الأخرى الناتجة إدخال التحسينات على المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ولكن لم يكن لها أي تأثير على السياسات المحاسبية أو المركز المالي أو أداء الشركة:

- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٣) دمج الأعمال (الالتزامات الناتجة عن دمج الأعمال قبل تبني المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم "٣" المعدل في ٢٠٠٨).
- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٣) المكافآت المدفوعة على أساس الأسهم الغير مستبدلة والمستبدلة طوعاً.
- معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٧) البيانات المالية والموحدة.
- معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤) البيانات المالية المرحلية.

إن التفسيرات والتعديلات على التفسيرات التي لم يكن لها أي تأثير على السياسات المحاسبية والمركز المالي أو أداء الشركة:

- تفسيرات لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ١٣ برامج نقاط العملاء (تحديد القيمة العادلة للقروض الجائزة)
- تفسيرات لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ١٩ إطفاء المطلوبات المالية من خلال أدوات حقوق الملكية

٢,٣ السياسات المحاسبية الهامة

النقدية وشبه النقدية

لغرض بيان التدفقات النقدية، تتكون النقدية وشبه النقدية من النقد في الصندوق والأرصدة لدى البنوك والودائع لأجل والتي تستحق خلال ثلاثة أشهر أو أقل من تاريخ الإيداع.

الإستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح الشاملة الأخرى

يتم إدراج الإستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح الشاملة الأخرى بسعر التكلفة ومن ثم يتم إعادة تقييم الإستثمارات بالقيمة العادلة. إن الأرباح والخسائر الناتجة عند استبعاد الإستثمارات يتم إدراجها ضمن الأرباح الشاملة الأخرى ويتم إدراج إيرادات الأرباح الموزعة ضمن بيان الدخل عند وجود حق باسئلامها.

الممتلكات والأثاث والمعدات

يتم إدراج الممتلكات والأثاث والمعدات بسعر التكلفة ناقصاً الاستهلاك المتراكم وأي انخفاض في قيمتها. لا يتم استهلاك الأرض. يحتسب الاستهلاك وفقاً لمعدلات ثابتة على مدى العمر الإنتاجي المتوقع للموجودات كما يلي:

١٥ سنة	مباني
٤ سنوات	تحسينات المكاتب
٤ سنوات	أثاث ومعدات
٣ سنوات	سيارات

تتم مراجعة القيمة الدفترية للممتلكات والأثاث والمعدات لأي انخفاض عندما تشير الأحداث أو التغيرات في الظروف إلى عدم إمكانية تحقيق القيمة الدفترية. عند وجود ذلك المؤشر، وحين تكون القيمة الدفترية أعلى من القيمة الممكنة تحقيقها، يتم تخفيض القيمة الدفترية لتلك الموجودات إلى القيمة الممكنة تحقيقها، وهي قيمتها العادلة مطروح منها تكلفة البيع أو قيمتها أثناء الاستخدام، أيهما أعلى. يتم إدراج خسائر الانخفاض في القيمة في بيان الدخل.

يتم رسملة المصاريف المتكبدة لاستبدال بند من بنود الممتلكات والأثاث والمعدات، إذا كان مسجلاً بشكل منفصل، ويتم شطب القيمة الدفترية للبند الذي تم استبداله. كذلك يتم رسملة المصاريف اللاحقة الأخرى فقط عند زيادة المنافع الاقتصادية المستقبلية للبند المتعلق بالممتلكات والأثاث والمعدات. تدرج جميع المصاريف الأخرى في بيان الدخل عند تكبد المصروفات.

٢,٣ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

الإستثمارات في الممتلكات

يتم الاحتفاظ بالإستثمارات في الممتلكات بهدف توليد إيرادات أو انتظار ارتفاع ثمنها. يتم إدراج الإستثمارات في الممتلكات مبدئياً بالتكلفة بما فيها المصاريف المتعلقة بالتملك. لاحقاً للقيود الأولى، يتم إدراج الإستثمارات في الممتلكات بقيمتها العادلة (بما فيها الإستثمارات في الممتلكات قيد الإنشاء). يتم إدراج الأرباح أو الخسائر الناتجة عن التغيرات في القيم العادلة للإستثمارات في الممتلكات في بيان الدخل خلال السنة التي يحصل بها التغير.

يتم إستبعاد الإستثمارات في الممتلكات عندما يتم بيعها أو عندما يتم سحبها من الإستخدام بشكل نهائي ولا يتوقع أن يكون منها أية فوائد إقتصادية مستقبلية عند الإستبعاد. إن أية أرباح أو خسائر ناتجة عن البيع أو عند إيقاف الإستخدام يتم إدراجها في بيان الدخل عند البيع أو الإيقاف.

يتم التحويل من و الى الإستثمارات في الممتلكات عندما يكون هناك دليل على إنتهاء إستخدامها من قبل المالك، بداية عقد إيجار تشغيلي أو الإنتهاء من البناء.

استثمار في شركات زميلة

يتم احتساب استثمار الشركة في الشركات الزميلة على أساس طريقة حقوق الملكية المحاسبية. إن الشركة الزميلة هي شركة تمارس الشركة عليها تأثيراً مهماً لكنها ليست شركة تابعة أو شركة ائتلاف. وفقاً لطريقة حقوق الملكية، فإن الاستثمار في شركة زميلة يدرج في بيان المركز المالي بالتكلفة مضافاً إليها التغير في حصة الشركة من صافي موجودات الشركة الزميلة بعد استحوادها، ناقص أي إنخفاض في قيمة الشركة الزميلة. يتم إدراج حصة الشركة من نتائج عمليات الشركات الزميلة في بيان الدخل.

انخفاض الموجودات المالية وعدم قابلية تحصيلها

يتم إجراء تقييم في تاريخ كل ميزانية عمومية لتحديد ما إذا كان يوجد دليل موضوعي يثبت انخفاض أي أصل مالي. فإذا وجد هذا الدليل، فإنه يتم إدراج أي خسائر ناتجة عن انخفاض الأصل في بيان الدخل.

يتم تحديد الانخفاض كالتالي:

(أ) للموجودات المدرجة بالقيمة العادلة، يمثل الانخفاض الفرق بين التكلفة والقيمة العادلة، ناقصاً خسائر الانخفاض المدرجة سابقاً في بيان الدخل.

(ب) للموجودات المدرجة بالتكلفة، فإن الانخفاض هو الفرق بين القيمة الدفترية والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المخصومة بالمعدل الفعلي الأولي لأصل مالي مماثل.

٢,٣ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

استبعاد الأصول المالية

يتم استبعاد الأصل المالي (أو جزء من مجموعة أصول مالية مشابهة إن أمكن) في الحالات الآتية:

- تنتهي حقوق الشركة باستلام التدفقات النقدية من الأصل؛
- تحتفظ الشركة بحق استلام التدفقات النقدية من الأصل، ولكن تكون قد دخلت في تعاقدها لدفعها بالكامل إلى طرف ثالث من خلال ترتيب تمرير؛
- قامت الشركة بتحويل حقها في استلام التدفقات النقدية وإما:
 - قامت بتحويل مخاطر ومكافآت التملك، أو
 - قامت بتحويل حق السيطرة على الأصل.

عندما تنقل الشركة حقوقها باستلام التدفقات النقدية المتعلقة بالموجودات أو عملت على تحويلها مباشرة إلى طرف ثالث، ولم تقم بتحويل جميع المخاطر والمكافآت المتعلقة بها أو نقل السيطرة عنها، يتم الاعتراف بالأصل إلى حد استمرار تعلق الشركة بهذه الموجودات. إن استمرار التعلق بالموجودات الذي يأخذ شكل الضمان على الموجودات المنقولة، يتم قياسه بالقيمة الأصلية للأصل أو القيمة الأعلى التي قد تضطر الشركة لدفعها، (أيهما أقل).

عندما يأخذ استمرار التعلق طابعاً كتابياً و / أو خيار الشراء (بما فيها حق السداد النقدي أو بطريقة مماثلة)، فإن مدى استمرارية الشركة يقاس بمبلغ الأصل الذي ستعيد الشركة شراؤه، فيما عدا، في حال وجود عقد مكتوب بخيار الوضع (بما فيها خيار الدفع بالنقد أو اعتبارات مماثلة) بالنسبة للأصل الذي يقاس بالقيمة العادلة، فإن حد استمرارية الشركة يقاس بالقيمة العادلة للأصل المنقول وسعر خيار الشراء، أيهما أقل.

إيرادات التأمين

عقود التأمين

عقود التأمين هي تلك العقود التي تقبل الشركة (المؤمن) بمخاطر التأمين من طرف آخر (حامل البوليصة) بالموافقة على تعويض حامل البوليصة عند حدوث أضرار محددة مستقبلية وغير مؤكدة (الحدث المؤمن) قد تضرر بحامل البوليصة. تحدد الشركة عموماً إن كانت تحمل مخاطر تأمين هامة عن طريق مقارنة الفوائد المدفوعة مع الفوائد المستحقة الدفع في حال لم يقع الحدث المؤمن. يمكن لعقود التأمين أن تحول المخاطر المالية أيضاً.

عقود التأمين تبقى مصنفة تحت هذا البند طوال فترة وجودها، حتى لو أن مخاطر التأمين انخفضت بصورة ملحوظة خلال الفترة فيما عدا أن تكون جميع الحقوق والالتزامات قد انتهت صلاحيتها.

٢,٣ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

إيرادات التأمين (تتمة)

أقساط التأمين المكتسبة

تدرج أقساط التأمين المكتسبة ضمن الإيرادات وحسب شروط البوالص وفقاً لقاعدة النسبة والتناسب. تمثل الأقساط غير المكتسبة ذلك الجزء من صافي الأقساط المكتسبة المتعلقة بفترات الغطاء التأميني التي لم تنتهي بعد. يتم احتساب الأقساط غير المكتسبة على أساس إجمالي الأقساط المكتسبة ناقصاً حصة معيدي التأمين حسب النسب المئوية التالية:

الفرع البحري	٢٥%
جميع الفروع الأخرى	٤٠%

العمولات المكتسبة

يتم إدراج عمولة الأرباح عند استلامها، أما العمولات الأخرى فيتم إدراجها عند اكتسابها.

المطالبات

يتم تحميل المطالبات والتي تمثل المبالغ المستحقة لأصحاب عقود التأمين والأطراف الثالثة، والمصاريف المتعلقة بتعديل الخسائر وصافي المبالغ المحصلة والتحصيلات الأخرى، على بند الإيرادات عند تكبدها. تمثل المطالبات المبالغ المستحقة التي يتم تقديرها فيما يتعلق بالمطالب التي تم إبلاغ الشركة عنها.

تقوم الشركة بشكل عام بتقدير المطالبات بناءً على الخبرات السابقة. بالنسبة للمطالبات التي تتطلب التحكيم وقرار قضائي، فإنه يتم تقدير كل حالة على حدة. كما يتم استخدام مقيم مستقل لتقييم المطالبات الناتجة عن الخسائر في الممتلكات. يتم إدراج أي فرق بين المخصصات في تاريخ بيان المركز المالي ومبالغ السداد في السنة التالية ضمن حساب أرباح أعمال التأمين لتلك السنة.

لا تقوم الشركة بخصم مطلوباتها المتعلقة بالمطالبات الغير مسددة، لأنها متوقعة السداد خلال فترة سنة واحدة من تاريخ القيد.

عقود تأمين مدينة

يتم إدراج عقود التأمين المدينة عند استحقاقها مبدئياً بالقيمة العادلة للمبالغ المستلمة أو المدينة. لاحقاً للقيد المبدئي، يتم إدراج عقود التأمين المدينة بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي. يتم مراجعة القيمة الدفترية لعقود التأمين المدينة عندما تدل الأحداث أو الظروف على أن القيمة الدفترية لا يمكن استردادها. تدرج خسائر الانخفاض في بيان الدخل الشامل.

عقود إعادة التأمين

تقوم الشركة بالحد من المخاطر التي تنتج عن المطالبات الكبيرة عن طريق الدخول في اتفاقيات إعادة التأمين مع أطراف أخرى. يتم تقدير المطالبات المستحقة من معيدي التأمين باستخدام نفس المبدأ الذي تم على أساسه تقدير المطالبات المستحقة ومتماشياً مع ما تم الاتفاق عليه مع شركات إعادة التأمين. يتم إدراج هذه المبالغ تحت بند حصة إعادة التأمين في المطالبات المستحقة السداد في بيان المركز المالي حتى يتم سداد التعويض من قبل الشركة للمؤمن. وبعد أن يتم سداد التعويض يتم إدراج المبلغ تحت بند الذمم مدينة كمبالغ مستحقة من شركات التأمين وإعادة التأمين.

٢,٣ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

عقود إعادة التأمين (تتمة)

في تاريخ كل بيان مركز مالي، تقوم الشركة بإجراء تقييم لتحديد ما إذا كان يوجد أي مؤشر لانخفاض قيمة أصول إعادة التأمين. إذا وجد ذلك المؤشر تقوم الشركة بتقدير المبلغ الممكن استرداده. عندما تتجاوز القيمة الدفترية للأصل المبلغ القابل للاسترداد عندها يعتبر أن هناك انخفاض في قيمة الأصل وبناءً عليه يتم تخفيض الأصل إلى القيمة الممكن استردادها.

إن إعادة التأمين لا يعفي الشركة من إلزامها تجاه أصحاب العقود.

يتم استبعاد الأصول والمطلوبات المتعلقة بمعيدي التأمين عندما تبطل مدة العقود أو تنتهي أو في حال انتقال العقد إلى طرف آخر.

عمولات إعادة التأمين

يتم تأجيل وإطفاء عمولات التأمين المدبنة المتعلقة بعقود إعادة التأمين بطريقة القسط الثابت على مدى المدة المتوقعة للأقساط الدائنة.

إيرادات الفوائد

يتم قيد إيرادات الفوائد عند استحقاق الفائدة باستخدام طريقة العائد الفعلي، بناءً عليه فإن معدل الفائدة المستخدم هو الذي يخصم التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة خلال العمر الإنتاجي للأصل المالي إلى صافي القيمة الدفترية للأصل المالي.

إيرادات أرباح موزعة

تدرج الإيرادات من الأرباح الموزعة عند وجود حق باستلامها.

العملات الأجنبية

تدرج المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية بأسعار الصرف التقريبية السائدة وقت إجراء المعاملات، كما يتم تقييم الموجودات والمطلوبات المالية المسجلة بالعملات الأجنبية في تاريخ الميزانية العمومية بأسعار الصرف السائدة في نهاية السنة. يتم إدراج جميع الفروقات الناتجة عن عمليات التقييم ضمن بيان الدخل.

مكافأة نهاية خدمة الموظفين

تقوم الشركة بتقديم مكافآت نهاية الخدمة لموظفيها من غير المواطنين حيث يتم احتساب هذه المكافآت على أساس آخر راتب للموظفين وفترة خدمتهم بشرط إكمال الموظف للحد الأدنى من الخدمة لدى الشركة. وتدرج التكاليف المتوقعة لهذه المكافآت على مدى فترة الخدمة.

أما بالنسبة للموظفين من مواطني الدولة، فإن الشركة تقوم بتسديد اشتراكاتهم في صندوق المعاشات ومكافآت التقاعد لإمارة أبوظبي بناءً على نسبة من رواتبهم. إن التزامات الشركة محدودة بهذه الاشتراكات ويتم قيدها كمصاريف في قائمة الدخل عند استحقاقها.

المخصصات

يتم تكوين مخصصات عند حصول التزامات مالية على الشركة (قانونية كانت أو استنتاجية) ناتجة عن أحداث سابقة وأن هناك احتمال لتسديد الالتزام ويمكن قياس تكلفته سداده بدقة.

٢,٣ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

الذمم الدائنة والمبالغ المستحقة الدفع
يتم قيد المطلوبات للمبالغ المستحقة الدفع في المستقبل للبضائع والخدمات التي تم الحصول عليها سواء تمت المطالبة بها من قبل المورد أو لم تتم.

القيم العادلة

يتم تحديد القيم العادلة للأدوات المالية بناءً على أساس الأسعار المتداولة في الأسواق المالية للأدوات المالية، أو القيم العادلة المقدرة باستخدام طرق مثل صافي القيم الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية.

٢,٤ القرارات والتقديرات المحاسبية الهامة

القرارات

خلال عملية تطبيق السياسات المحاسبية للشركة، اتخذت الإدارة القرارات التالية، - فيما عدا ما يتعلق بالتقديرات - والتي كان لها تأثيرات جوهرية على المبالغ المدرجة في البيانات المالية.

تصنيف الإستثمارات

تقرر الإدارة تصنيف الإستثمارات عند شرائها المحتفظ بها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح الشاملة الأخرى أو من خلال الأرباح والخسائر.

التقديرات غير المؤكدة

إن الافتراضات الأساسية المتعلقة بالمستقبل والمصادر الأخرى للتقديرات الرئيسية غير المؤكدة كما في تاريخ بيان المركز المالي، والتي لها مخاطر جوهرية قد تؤدي إلى تعديلات مادية في القيمة الدفترية للأصول والمطلوبات في بيان المركز المالي للسنة القادمة، هي كالاتي:

مخصص المطالبات القائمة

تقوم الإدارة باتخاذ قرارات جوهرية لتقدير المبالغ القائمة لأصحاب عقود التأمين الناتجة عن مطالبات تتعلق بعقود التأمين هذه. إن إعداد هذه التقديرات ضروري بناءً على عدد من الافتراضات الجوهرية حول عوامل عديدة متعلقة بأمر مختلف والاحتمالات الجوهرية وعدد من التقديرات غير المؤكدة وبناءً عليه فإن القيمة الفعلية للمطالبة قد تختلف عن القيمة التي تم تقديرها سابقاً مما يؤدي إلى تغييرات مستقبلية في قيمة المطالبات التي تم تقديرها. يتم تقدير المطالبات بناءً على الخبرات السابقة. يتم تقدير المطالبات التي تتطلب التحكيم وقرار قضائي كل حالة على حدة. يتم عادة استخدام خبير مستقل واستشارات قانونية داخلية لتقدير هذه المطالبات. تقوم الشركة بتقدير مخصص المطالبات المستحقة على نحو ربع سنوي.

بلغت القيمة المدرجة لمطلوبات عقود التأمين كما في تاريخ بيان المركز المالي (صافي مديني إعادة التأمين) ١١٠,٤ مليون درهم (٢٠١٠: ١٣٣,٤ مليون درهم). إضافة إلى ذلك، قامت الشركة بتكوين مخصص بقيمة ١٦,٥ مليون درهم (٢٠١٠: ١٠,٧ مليون درهم) مقابل المطالبات التي تتطلب التحكيم أو قرار قضائي.

٢,٤ القرارات والتقديرات المحاسبية الهامة (تتمة)

التقديرات غير المؤكدة (تتمة)

إعادة التأمين

إن الشركة معرضة للنزاعات وإمكانية عدم الوفاء بالالتزامات مع شركات إعادة التأمين. بناءً عليه تقوم الشركة وعلى نحو ربع سنوي بمراقبة تطورات هذه النزاعات والمواقف المالية لشركات إعادة التأمين.

انخفاض الذمم المدينة

يتم تقدير المبلغ الممكن تحصيله من حملة البوالص عندما يكون تحصيل كامل المبلغ غير محتمل. للمبالغ المهمة فردياً، يتم هذا التقدير على أساس فردي. المبالغ غير المهمة فردياً، ولكنها مستحقة منذ وقت، يتم تقييمها مجتمعة ويتم عمل مخصص بناءً على طول المدة الزمنية المستحقة وبناءً على معدلات الاسترداد التاريخية. كما في تاريخ بيان المركز المالي بلغ إجمالي ذمم حملة البوالص وشركات التأمين وإعادة التأمين ٢٠٥,٣ مليون درهم (٢٠١٠: ١٩٧,٦ مليون درهم) وبلغ مخصص الديون المشكوك في تحصيلها ١٥ مليون درهم (٢٠١٠: ١٢,٥ مليون درهم). أي فرق بين المبالغ التي سيتم تحصيلها فعلياً في فترات مستقبلية والمبالغ المتوقعة سيتم إدراجها في بيان الدخل.

٢,٥ المعايير الصادرة لكنها لم تدخل بعد حيز التنفيذ

إن المعايير الصادرة والتي لم تدخل بعد حيز التنفيذ حتى تاريخ إصدار البيانات المالية للشركة مدرجة فيما يلي. إن هذه القائمة هي بالمعايير والتفسيرات الصادرة التي تتوقع الشركة أنه سيتم تطبيقها في تاريخ لاحق، وتعتزم الشركة اعتمادها عندما تدخل حيز التطبيق.

- معيار المحاسبة الدولي رقم ١ عرض القوائم المالية - عرض بنود بيان الدخل الشامل الآخر (المعدل) الفعال في ١ يناير ٢٠١٢
- معيار المحاسبة الدولي رقم ١٢: ضرائب الإيرادات - استرداد الموجودات (المعدل) الفعال في ١ يناير ٢٠١٢
- معيار المحاسبة الدولي رقم ١٩ مكافآت الموظفين (المعدل) الفعال في ١ يناير ٢٠١٣
- معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧ البيانات المالية المنفصلة (المعدل في ٢٠١١) الفعال في ١ يناير ٢٠١٣
- معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٨: الاستثمار في شركات زميلة وشركات ائتلاف (المعدل في ٢٠١١) الفعال في ١ يناير ٢٠١٣
- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٧ الأدوات المالية : الإفصاحات - متطلبات الإفصاح عن الاستبعاد المحسنة (المعدل) الفعال في ١ يوليو ٢٠١١
- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية ١٠ : البيانات المالية الموحدة الفعال في ١ يناير ٢٠١٣
- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية ١١ الاتفاقيات الثنائية الفعال في ١ يناير ٢٠١٣
- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٢ الإفصاح عن المعاملات مع الشركات الأخرى الفعال في ١ يناير ٢٠١٣
- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٣ قياس القيمة العادلة الفعال في ١ يناير ٢٠١٣

إن الشركة لا تتوقع أي تأثير من اعتماد التعديلات السابقة على أدائها أو مركزها المالي.

٣ النقدية وشبه النقدية

يتضمن رصيد النقدية وشبه النقدية في بيان التدفقات النقدية على المبالغ التالية المدرجة في بيان المركز المالي:

٢٠١٠	٢٠١١	
ألف درهم	ألف درهم	
٢٥,٩٠٣	٢٢,١٨٧	نقد وحسابات بنوك جارية
٣٥٢,٧٤٤	٣٠٩,٦٥٠	ودائع لأجل
٣٧٨,٦٤٧	٣٣١,٨٣٧	نقد في الصندوق ولدى البنوك
(٧,٥٠٠)	(٧,٥٠٠)	ودائع قانونية
٣٧١,١٤٧	٣٢٤,٣٣٧	أرصدة نقدية وشبه نقدية

تمثل الودائع القانونية ودائع ثابتة يحتفظ بها كودائع ضمان لصالح وزارة الاقتصاد والتجارة وفقاً لمتطلبات القانون رقم ٦ لسنة ٢٠٠٧.

جميع الودائع لأجل كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ و ٢٠١٠ تحتفظ بها الشركة في دولة الإمارات العربية المتحدة وتخضع لمعدلات فائدة متغيرة بقيمة % ٢,٩٤ (٢٠١٠: % ٣,٩٤)، ولها تاريخ انتهاء خلال ثلاثة شهور أو أقل من تاريخ الإيداع.

٤ الإستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح الشاملة الأخرى

٢٠١٠	٢٠١١	
ألف درهم	ألف درهم	
٢٥٨,٠٠١	٢٣٥,٩٠٥	أسهم متداولة
١١,٣٤٧	١٣,٠٧١	أسهم غير متداولة
٢٦٩,٣٤٨	٢٤٨,٩٧٦	

إن توزيع الإستثمارات حسب القطاع الجغرافي هي كالتالي:

٢٦٨,٨١٧	٢٤٦,٣٩٧	محلية
٥٣١	٢,٥٧٩	أجنبية
٢٦٩,٣٤٨	٢٤٨,٩٧٦	

كانت الحركة على الإستثمارات خلال السنة كما يلي:

٢٨٣,١٨٥	٢٦٩,٣٤٨	كما في ١ يناير
١٣,٨٧٠	٢,٣٤٩	الإضافات
(٨٥)	-	الاستبعادات
(٢٧,٦٢٢)	(٢٢,٧٢١)	التغيرات في القيمة العادلة
٢٦٩,٣٤٨	٢٤٨,٩٧٦	كما في ٣١ ديسمبر

٥ استثمار في شركة زميلة

خلال السنة استثمرت الشركة ٦٢٨ ألف درهم (٢٠١٠: لا شيء) في شركة العين الدولية للتأمين بنسبة ٢٠% من حقوق المساهمين وحق التصويت. تأسست الشركة الزميلة في كردستان العراق ونشاطها الأساسي هو مختلف أعمال التأمين. ما زالت الشركة الزميلة في مرحلة ما قبل التشغيل في ٣١ ديسمبر ٢٠١١.

٦ ذمم مدينة ومصاريف مدفوعة مقدماً

٢٠١٠	٢٠١١	
ألف درهم	ألف درهم	
١١٢,٥١٤	٩٠,٧٣٨	حملة البوالص
٨٥,١٠٠	١١٤,٥١٤	شركات التأمين وإعادة التأمين
(١٢,٥٠٠)	(١٥,٠٠٠)	مخصص الانخفاض
١٨٥,١١٤	١٩٠,٢٥٢	
٣,٤٦٦	٣,٤٤٧	مبالغ مستحقة من الأطراف ذات العلاقة (إيضاح ١٩)
١٠,٠٥٧	٥,٨٩٠	ذمم مدينة أخرى
٢,٠٨٧	١,٣٦٣	مصاريف مدفوعة مقدماً
٢٠٠,٧٢٤	٢٠٠,٩٥٢	

تتكون الأرصدة المدينة من حملة البوالص وشركات التأمين وإعادة التأمين، من عدد كبير من العملاء وشركات التأمين وإعادة التأمين. تتطلب سياسة الشركة أن يتم تسديد المبالغ المدينة وفقاً للاتفاقيات المبرمة مع حملة البوالص وشركات إعادة التأمين.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ بلغت الأرصدة المدينة من حملة البوالص وشركات التأمين وإعادة التأمين المنخفضة ١٥ مليون درهم (٢٠١٠: ١٢,٥ مليون درهم).

لقد كانت أعمار حملة البوالص وشركات التأمين وإعادة التأمين الغير منخفضة كما في ٣١ ديسمبر كما يلي:

مستحقة الدفع وغير منخفضة				غير مستحقة الدفع أو منخفضة	الإجمالي
أكثر من ٣٦٥ يوماً	١٨١-٣٦٥ يوماً	١٢١-١٨٠ يوماً	٩١-١٢٠ يوماً		
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٤,٧٢٧	١١,٧٦٠	٨,٤١١	٢,٠٥٤	٦١,٢٤٥	٨٨,١٩٧
١,٦٤١	١٥,٠٢٧	٩,٥٦٦	١١,١٧٩	٥٣,٨٦٢	٩١,٢٧٥
٦,٣٦٨	٢٦,٧٨٧	١٧,٩٧٧	١٣,٢٣٣	١١٥,١٠٧	١٧٩,٤٧٢
٥,٨٠٥	١٦,٨٦٣	٦,٣٠٣	٢,٦٨٩	٧٦,٦٠٦	١٠٨,٢٦٦
١,٢٩٨	٥,١٥٨	٣,٦٩٨	٣,٥٣٨	٤٣,٣٨٧	٥٧,٠٧٩
٧,١٠٣	٢٢,٠٢١	١٠,٠٠١	٦,٢٢٧	١١٩,٩٩٣	١٦٥,٣٤٥

٦ ذمم مدينة ومصاريف مدفوعة مقدماً (تتمة)

تم إدراج أعمار حملة البوالص وشركات التأمين وإعادة التأمين بمبلغها الإجمالي و لا تتضمن الأقساط المؤجلة وودائع الأقساط المحتجزة والبالغة ١,٤ مليون درهم (٢٠١٠: ٢,٢ مليون درهم) و ١٣ مليون درهم (٢٠١٠: ٢١,٩ مليون درهم) على التوالي.

يتوقع تحصيل الذمم المدينة غير المخفضة بالكامل بناءً على خبرات سابقة. لاتقوم الشركة بالحصول على ضمانات مقابل الذمم المدينة ولذلك فإن غالبية الذمم المدينة لا يوجد مقابلها ضمانات.

٧ الممتلكات والأثاث والمعدات

الإجمالي ألف درهم	السيارات ألف درهم	الأثاث والمعدات ألف درهم	تصنيفات المكاتب ألف درهم	المباني ألف درهم	أرض ألف درهم	
						٢٠١١
						التكلفة:
٢٠,٤٦٥	٣,٦٣٠	٤,٠٣٨	٢٥١	١٠,٥٤٦	٢,٠٠٠	كما في ١ يناير ٢٠١١
٤٢٩	١٥٩	٢٠١	٦٩	-	-	الإضافات
(٧٣٤)	(٧٢٧)	(٧)	-	-	-	الاستبعادات
٢٠,١٦٠	٣,٠٦٢	٤,٢٣٢	٣٢٠	١٠,٥٤٦	٢,٠٠٠	الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١
						الاستهلاك:
١٧,٢٨٩	٢,٩٨٢	٣,٥٢٠	٢٤١	١٠,٥٤٦	-	كما في ١ يناير ٢٠١١
٨٠٣	٤٩٩	٢٩٩	٥	-	-	المحمل خلال السنة
(٧٣٤)	(٧٢٧)	(٧)	-	-	-	متعلق بالاستبعادات
١٧,٣٥٨	٢,٧٥٤	٣,٨١٢	٢٤٦	١٠,٥٤٦	-	الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١
٢,٨٠٢	٣٠٨	٤٢٠	٧٤	-	٢,٠٠٠	صافي القيمة الدفترية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١
						٢٠١٠
						التكلفة:
٢٠,٣٥٣	٣,٦٤٥	٣,٩١٩	٢٤٣	١٠,٥٤٦	٢,٠٠٠	كما في ١ يناير ٢٠١٠
٢١٨	٨٩	١٢١	٨	-	-	الإضافات
(١٠٦)	(١٠٤)	(٢)	-	-	-	الاستبعادات
٢٠,٤٦٥	٣,٦٣٠	٤,٠٣٨	٢٥١	١٠,٥٤٦	٢,٠٠٠	الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠
						الاستهلاك:
١٦,٤٤٥	٢,٧٩٤	٣,١٦٧	٢٣٣	١٠,٢٥١	-	كما في ١ يناير ٢٠١٠
٩٥٠	٢٩٢	٣٥٥	٨	٢٩٥	-	المحمل خلال السنة
(١٠٦)	(١٠٤)	(٢)	-	-	-	متعلق بالاستبعادات
١٧,٢٨٩	٢,٩٨٢	٣,٥٢٠	٢٤١	١٠,٥٤٦	-	الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠
٣,١٧٦	٦٤٨	٥١٨	١٠	-	٢,٠٠٠	صافي القيمة الدفترية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٨ الاستثمار في الممتلكات

٢٠١٠	٢٠١١	
ألف درهم	ألف درهم	
		القيمة العادلة:
٤٣٨,٢٥٣	٤٣٧,٣٢٧	في ١ يناير
(٩٢٦)	-	التغيرات في القيمة العادلة للإستثمارات في ممتلكات
٤٣٧,٣٢٧	٤٣٧,٣٢٧	في ٣١ ديسمبر

تم إدراج الإستثمارات في ممتلكات بقيمتها العادلة، والتي يتم تحديدها بناءً على تقييم قام به خبراء تقييم خارجيين. لقد تم التوصل إلى القيمة العادلة للممتلكات باستخدام طريقة تكلفة البديل المستهلكة وتم التوصل للقيمة العادلة للعقارات باستخدام طريقة السوق المفتوحة. إن القيمة العادلة كما هي معرفة بطريقة السوق المفتوحة هي "السعر الأفضل الممكن تحصيله من بيع العقار نقداً وبدون شروط بتاريخ التقييم بين بائع ومشتري تكون لديهم نية البيع والشراء وأن يحدث التعاقد بعد أن يأخذ الطرفان كامل العلم عن العقار وبدون إكراه".

تقوم الشركة بالاحتفاظ بالإستثمارات في ممتلكات بهدف كسب عوائد إيجارها أو انتظار زيادة في أسعارها. تتكون الإستثمارات في الممتلكات مما يلي:

- (أ) بنايتان في مدينتي أبوظبي و العين، بقيمة عادلة تبلغ ٧٨,٣ مليون درهم (٢٠١٠: ٧٨,٣ مليون درهم). بلغت إيرادات الإيجارات للسنة صافي التشغيل من كل عمارة ٢,٥٤١,٥٦٥ درهم (٢٠١٠: ٢,٣٧٧,٧٩٣ درهم) و ٥٩٠,٣٤٤ درهم (٢٠١٠: ٥٦١,٩٤٧ درهم) على التوالي.
- (ب) مستودع في مصرف بقيمة عادلة تبلغ ١٣,٦ مليون درهم (٢٠١٠: ١٣,٦ مليون درهم). لقد تم إنشاء المستودع في عام ٢٠٠٥. بلغت إيرادات الإيجار من المستودع صافياً مصاريف التشغيل ٣٧١,٥٩٨ درهم (٢٠١٠: ٢٦١,٥٠٩ درهم).
- (ج) قطعتي أرض في دبي بقيمة عادلة تبلغ ٢٩٤,٣ مليون درهم (٢٠١٠: ٢٩٤,٣ مليون درهم). يتم الاحتفاظ بالقطعتين للزيادة المتوقعة في قيمها وللاستعمال من قبل الشركة في أنشطة استثمارية مستقبلية.
- (د) قطعتي أرض في دبي بقيمة عادلة تبلغ ٥١,١ مليون درهم (٢٠١٠: ٥١,١ مليون درهم). يتم الاحتفاظ بالقطعتين للزيادة المتوقعة في قيمها وللاستعمال من قبل الشركة في أنشطة استثمارية مستقبلية.

٩ رأس المال

٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١
ألف درهم	ألف درهم	أسهم	أسهم
١٥٠,٠٠٠	١٥٠,٠٠٠	١٥,٠٠٠,٠٠٠	١٥,٠٠٠,٠٠٠

المصرح به، المصدر والمنفوع بالكامل
أسهم عادية بقيمة اسمية ١٠ درهم
للسهم الواحد

قرر مجلس الإدارة بتاريخ ١٥ مايو ٢٠١١ بإعادة شراء ١٠% من أسهم الشركة.

حصلت الشركة بتاريخ ٢٥ مايو ٢٠١١ على موافقة هيئة الأوراق المالية لإعادة شراء ١٠% من أسهم الشركة تصل إلى ١,٥ مليون سهم. لم يتم إعادة شراء أي أسهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١.

١٠ الاحتياطات

احتياطي قانوني

وفقاً لمتطلبات قانون الشركات التجارية لدولة الإمارات العربية المتحدة لعام ١٩٨٤ (وتعديلاته) يجب تحويل ١٠% من أرباح السنة إلى الاحتياطي القانوني. فقد قررت الشركة التوقف عن تحويل هذا الاحتياطي السنوي حيث أنه بلغ ٥٠% من رأس المال. إن هذا الاحتياطي غير قابل للتوزيع.

احتياطي عام

تم تكوين الاحتياطي العام لتعزيز قاعدة رأس مال الشركة.

احتياطي فني

تم تكوين الاحتياطي الفني لتدارك أية أخطار مستقبلية غير متوقعة والتي يمكن أن تنتج من مخاطر التأمين العامة.

١١ أرباح موزعة

اقترح مجلس الإدارة توزيع أرباح نقدية بقيمة ٣ درهم للسهم للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (٢٠١٠: ٥ درهم للسهم) بمبلغ إجمالي يصل إلى ٤٥,٠٠٠,٠٠٠ درهم (٢٠١٠: ٧٥,٠٠٠,٠٠٠ درهم) الأمر الذي يخضع لموافقة المساهمين في اجتماع الجمعية العمومية السنوية.

خلال السنة، قامت الشركة بدفع أرباح بقيمة ٧٥ مليون درهم (٢٠١٠: ١١٢,٥ مليون درهم).

١٢ مطلوبات عقود التأمين

٢٠١٠			٢٠١١			
الجمالي	حصة إعادة التأمين	الصافي	الجمالي	حصة إعادة التأمين	الصافي	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٣٢٠,٩٠٦	(٢٧٧,٩٣٢)	٤٢,٩٧٤	٣١٧,٩٩٣	(٢٧٦,٩٣٢)	٤١,٠٦٠	مخصص المطالبات القائمة
٢٣٥,٤٠٨	(١٤٤,٩٣٣)	٩٠,٤٧٥	١٩٩,٦٧٥	(١٣٠,٣١٨)	٦٩,٣٥٧	مخصص: أقساط التأمين الغير مكتسبة
٥٥٦,٣١٤	(٤٢٢,٨٦٥)	١٣٣,٤٤٩	٥١٧,٦٦٨	(٤٠٧,٢٥١)	١١٠,٤١٧	إجمالي المطلوبات كما في ٣١ ديسمبر

١٣,١ الأقساط غير المكتسبة

إن الحركة في الأقساط غير المكتسبة، وحصة إعادة التأمين المتعلقة بها كانت كما يلي:

٢٠١٠			٢٠١١			
الجمالي	حصة إعادة التأمين	صافي	الجمالي	حصة إعادة التأمين	صافي	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٢٤٠,١٦٣	(١٤٢,٤٨٢)	٩٧,٦٨١	٢٣٥,٤٠٨	(١٤٤,٩٣٣)	٩٠,٤٧٥	الأقساط غير المكتسبة كما في ١ يناير
(٥٩٨,٤٦٤)	٣٨٦,٢٩٢	(٢١٢,١٧٢)	(٥٣٩,٥١٦)	٣٣٥,٢٨٨	(٢٠٤,٢٢٨)	المحقق خلال السنة
٥٩٣,٧٠٩	(٣٨٨,٧٤٣)	٢٠٤,٩٦٦	٥٠٣,٧٨٣	(٣٢٠,٦٧٣)	١٨٣,١١٠	المكتسب خلال السنة
٢٣٥,٤٠٨	(١٤٤,٩٣٣)	٩٠,٤٧٥	١٩٩,٦٧٥	(١٣٠,٣١٨)	٦٩,٣٥٧	كما في ٣١ ديسمبر

إن الحركة بين الرصيد الافتتاحي والرصيد الختامي للأقساط الغير مستحقة بلغت ٢١,١ مليون درهم (٢٠١٠: ٧,٢ مليون درهم) وقد تم إظهارها في بيان الدخل.

١٣,٢ المطالبات المستحقة

الحركة في مخصص المطالبات المستحقة وحصة إعادة التأمين المتعلقة بها كانت كما يلي:

٢٠١٠			٢٠١١			المطالبات القائمة كما في ١ يناير مطالبات التأمين المدفوعة خلال السنة إضافات خلال السنة كما في ٣١ ديسمبر (إيضاح ٢١)
صافي ألف درهم	حصة إعادة التأمين ألف درهم	إجمالي ألف درهم	صافي ألف درهم	حصة إعادة التأمين ألف درهم	إجمالي ألف درهم	
٧٤,٩٤٦	(٢٤٤,٨٧٧)	٣١٩,٨٢٣	٤٢,٩٧٤	(٢٧٧,٩٣٢)	٣٢٠,٩٠٦	
(١٧٧,٤٢٢)	٩٥,٨٧٣	(٢٧٣,٢٩٥)	(١٥٦,٧٥٦)	١١٤,٢٥٠	(٢٧١,٠٠٦)	
١٤٥,٤٥٠	(١٢٨,٩٢٨)	٢٧٤,٣٧٨	١٥٤,٨٤٢	(١١٣,٢٥١)	٢٦٨,٠٩٣	
٤٢,٩٧٤	(٢٧٧,٩٣٢)	٣٢٠,٩٠٦	٤١,٠٦٠	(٢٧٦,٩٣٣)	٣١٧,٩٩٣	

يتم سداد المبالغ المستحقة من شركات إعادة التأمين على نحو ربع سنوي.

إن الحركة بين الرصيد الإفتتاحي والرصيد الختامي للمطالبات المستحقة بلغت ١,٩ مليون درهم (٢٠١٠: ٣١,٩ مليون درهم) وقد تم إظهارها في بيان الدخل.

١٤ ذمم دائنة ومبالغ مستحقة الدفع

٢٠١٠ ألف درهم	٢٠١١ ألف درهم	أرصدة إعادة التأمين الدائنة ذمم دائنة مصاريف مستحقة الدفع ودائنون آخرون
٨٢,٥٨٣	٧٥,٢١٢	
٢,٥٤٢	٢٠,٢٩٠	
٣٦,٧٦٧	٢٩,٦٧٧	
١٢١,٨٩٢	١٢٥,١٧٩	

إن الأرصدة الدائنة والمبالغ المستحقة الدفع يجب دفعها خلال أقل من سنة.

تمثل الأرصدة الدائنة مبالغ لا تحتمل أي فائدة وهي متوجبة الدفع خلال ٦٠ - ٩٠ يوم.

١٥ مكافأة نهاية خدمة الموظفين

تقوم الشركة بتكوين مخصص لمكافأة نهاية الخدمة لموظفيها من غير مواطني الدولة بما يتوافق مع عقود العمل الموقعة مع الموظفين. إن الحركة على هذا المخصص هي كما يلي:

٢٠١٠ ألف درهم	٢٠١١ ألف درهم	الرصيد كما في ١ يناير مخصص خلال السنة مدفوع خلال السنة الرصيد كما في ٣١ ديسمبر
٢١,٠١٤	٢٢,١١٩	
٢,٥٠٨	٢,٤٢٠	
(١,٤٠٣)	(٣٦٢)	
٢٢,١١٩	٢٤,١٧٧	

١٦ صافي إيرادات الإستثمارات والإيرادات الأخرى

٢٠١٠	٢٠١١	
ألف درهم	ألف درهم	
٣,٢٠١	٣,٥٠٤	إيرادات من الاستثمارات في ممتلكات
٢١,٢٤١	١٨,٦١٢	صافي إيرادات الفوائد و توزيعات الأرباح
١,٨٩٢	١,٦١٩	إيرادات أخرى
<u>٢٦,٣٣٤</u>	<u>٢٣,٧٣٥</u>	

١٧ أرباح السنة

تم عرض صافي أرباح السنة بعد إدراج الآتي:

٢٠١٠	٢٠١١	
ألف درهم	ألف درهم	
<u>٢٧,٣٨٦</u>	<u>٢٨,١٨٥</u>	تكاليف الموظفين
<u>١٠٠</u>	<u>١٨٩</u>	رسوم اللجنة

١٨ الربح الأساسي والمخفض للسهم

يحتسب الربح الأساسي للسهم للسنة بتقسيم صافي الأرباح للسنة والمتعلقة بحاملي الأسهم العاديين للشركة على المعدل الوسطي لعدد الأسهم العادية خلال السنة.

يحتسب الربح المخفض على السهم بتقسيم صافي الأرباح المتعلقة بحاملي الأسهم العاديين للشركة على المعدل الوسطي لعدد الأسهم العادية خلال السنة بعد الأخذ بعين الإعتبار الأدوات التي يكون لها تأثير تخفيضي على ربح السهم.

إن الجدول التالي يبين مبالغ الربح وعدد الأسهم المستخدمة في احتساب الربح الأساسي على السهم:

٢٠١٠	٢٠١١	
<u>٦١,٧٣٤</u>	<u>٥٣,٢٨٧</u>	صافي الربح للسنة (ألف درهم)
<u>١٥,٠٠٠,٠٠٠</u>	<u>١٥,٠٠٠,٠٠٠</u>	المتوسط المرجح للأسهم العادية المصدرة والمدفوعة خلال السنة (معدلة بعد إصدار أسهم المنحة)
<u>٤,١٢</u>	<u>٣,٥٥</u>	الربح الأساسي والمخفض للسهم (درهم)

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ و ٢٠١٠، لم يصدر للشركة أية أدوات من شأنها أن يكون لها تأثير تخفيضي على ربح السهم عند التحويل أو السداد.

١٩ المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

تمثل الأطراف ذات العلاقة المساهمين الرئيسيين وأعضاء مجلس إدارة الشركة والشركات التي يكون بها الملاك الرئيسيون، والشركات تحت سيطرتهم بشكل كامل أو مشترك، أو التي يؤثرها عليها بشكل هام. تقوم إدارة الشركة بالموافقة على الأسعار وشروط الدفع المتعلقة بهذه المعاملات.

تعويضات موظفي الإدارة العليا

بلغت تعويضات موظفي الإدارة العليا من رواتب ومكافآت مبلغ ٩,٣ مليون درهم (٢٠١٠: ٩,٤ مليون درهم) مفصلة كالتالي:

٢٠١٠	٢٠١١	
ألف درهم	ألف درهم	
٧,٨٨٣	٧,٧٥١	مكافآت قصيرة الأجل للموظفين
١,٥٢٧	١,٥٦٢	مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
<u>٩,٤١٠</u>	<u>٩,٣١٣</u>	

معاملات أخرى مع أطراف ذات علاقة

تشمل المعاملات الأخرى مع أطراف ذات علاقة إيرادات ومطالبات مدفوعة ومصاريف أخرى. تمثل هذه المعاملات نسبة ضئيلة من حجم المعاملات المماثلة التي قامت بها الشركة خلال العام.

المبالغ المستحقة من الأطراف ذات العلاقة تم الإفصاح عنها في إيضاح رقم (٦) من البيانات المالية.

٢٠ إدارة المخاطر

(أ) إطار الحوكمة:

إن الهدف الرئيسي من إطار الإدارة المالية وإدارة المخاطر هي حماية مساهمي الشركة من الأحداث التي قد تعوق استمرارية تحقيق الأهداف المالية للشركة وذلك يتضمن الفشل في استغلال الفرص. الإدارة المسؤولة تدرك أهمية نظم إدارة مخاطر فعالة ومعتمدة في الشركة.

إن مهمة إدارة المخاطر لدى الشركة يقوم بها مجلس الإدارة مع اللجان المرتبطة به. ويدعم ذلك هيكل تنظيمي واضح مع وجود تفويض موثق بالصلاحيات والمسؤوليات من مجلس الإدارة إلى المدير العام وكبار المديرين.

(ب) أهداف الإدارة الرأسمالية، سياساتها والنهج المتبع من قبلها

لقد قامت الشركة بإنشاء أهداف الإدارة الرأسمالية التالية بالإضافة إلى السياسات والنهج المتبعة لإدارة المخاطر التي لها تأثير على وضعها الرأسمالي.

أهداف الإدارة الرأسمالية:

- الحفاظ على المستوى المطلوب من التوازن في الشركة وبالتالي تحقيق نسبة أعلى من الأمان للمؤمنين؛
- استخدام رأس المال بكفاءة، ودعم تطوير الأعمال التجارية عن طريق ضمان ان العائدات من رؤوس الأموال العاملة والموظفة تلبي متطلبات مقدمي رؤوس الأموال ومساهميها؛
- الإبقاء على مرونة مالية من خلال المحافظة على سيولة قوية؛
- محاذاة الأصول والمطلوبات مع الأخذ بعين الاعتبار المخاطر الكامنة والمتضمنة في العمل؛
- الإبقاء على رأس المال الكافي لتغطية المتطلبات القانونية؛
- الحفاظ على القوة المالية اللازمة لدعم نمو الأعمال التجارية الجديدة لتلبية متطلبات المؤمنين والمنظمين وأصحاب المصالح في الشركة؛

٢٠ إدارة المخاطر (تتمة)

أهداف الإدارة الرأسمالية، سياساتها والنهج المتبع من قبلها (تتمة)

- الحفاظ على درجة عالية من الجدارة الائتمانية وعلى نسب صحيحة لرؤوس الأموال لدعم أعمالها وأهدافها ورفع مستوى الفائدة والقيمة للمساهمين.

إن عمليات الشركة تعتمد أيضاً على متطلبات تنظيمية داخل دولة الإمارات العربية المتحدة.

منهجيات الإدارة الرأسمالية

تسعى الشركة إلى استغلال هيكل وموارد رأس المال بالشكل الأمثل بهدف زيادة العوائد لمالكي الأسهم.

إن المنهجية التي تتبعها الشركة لإدارة رأس المال تتضمن إدارة الموجودات والمطلوبات والمخاطر بطريقة منظمة ومتابعة الفروقات بين رأس المال المدرج والمطلوب بشكل دائم واتخاذ الإجراءات اللازمة للتأثير على موقف رأس المال الشركة في ضوء التغيرات في الظروف الاقتصادية وخصائص المخاطر.

إن المصدر الرئيسي لرأس المال الذي تستخدمه الشركة هو أموال المساهمين.

ليس لدى الشركة أي تغيرات كبيرة في السياسات والعمليات المتعلقة بنهج إدارة رأس المال خلال السنة الماضية مقارنة بالسنوات السابقة.

إدارة رأس المال

لم تقم الشركة بأية تعديلات لأهدافها أو خططها أو برامجها خلال السنوات المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٠. إن رأس مال الشركة يتكون من رأس المال، الإحتياطي القانوني، الإحتياطي العام، والإحتياطي الفني والأرباح المحتجزة وقد بلغ ٩٢٠ مليون درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (٢٠١٠: ٩١٦ مليون درهم).

ج) الإطار التشريعي

إن الجهات التشريعية تهدف بشكل أساسي لحماية حقوق أصحاب عقود التأمين والمراقبة عن كثب للتأكد من أن الشركة تدير شؤونها بما يتناسب مع مصالحهم. بالإضافة إلى ذلك، تهدف الجهات التشريعية إلى التأكد من أن الشركة تمتلك الكفاءة المالية الكافية لتلبية أية التزامات غير متوقعة ناجمة عن الصدمات الاقتصادية أو الكوارث الطبيعية.

كذلك تخضع عمليات الشركة لمتطلبات تنظيمية حسب القوانين في أماكن عملها. هذه القوانين لا تقدم وصفاً لموافقة ومراقبة الأنشطة فقط، إنما أيضاً تفرض بعض النصوص المقيدة للتقليل من مخاطر العجز والأعمار من جهة شركات التأمين ولتمكينهم من الوفاء بالتزاماتهم غير المنظورة عند استحقاقها.

يعتقد أعضاء مجلس الإدارة بأنه تم تطبيق جميع الأمور التشريعية.

٢١ مخاطر التأمين والمالية

(أ) مخاطر التأمين

إن مخاطر التأمين هي المخاطر من أن قيمة المطالبات الفعلية المستحقة لحاملي العقود تجاه الأحداث المؤمن عليها قد تزيد على القيمة المدرجة لمطالبات التأمين. يحدث هذا نظراً لأن المطالبات تكون أكثر من المتوقع.

يتم الحد من المخاطر المذكورة سابقاً عن طريق التنوع في محفظة عقود التأمين والاستخدام الحذر لعقود إعادة التأمين.

تواتر ومبالغ المطالبات

إن تواتر ومبالغ المطالبات يمكن أن يتأثر بعدة عوامل. تقوم الشركة بصورة رئيسية بالتأمين على العقارات والسيارات والتأمين البحري والجوي. تعتبر هذه العقود عقود تأمين قصيرة الأجل نظراً لأن المطالبات عادة تقدم وتسدد خلال سنة واحدة من تاريخ الحدث المؤمن عليه، مما يساعد في الحد من مخاطر التأمين.

الحريق والحوادث

ممتلكات

المخاطر الرئيسية للتأمين على الممتلكات تتمثل في حوادث الحريق وإعاقة الأعمال.

يتم إجراء هذه العقود بالرجوع إلى قيمة استبدال الممتلكات والأجزاء المؤمن عليها. إن تكلفة قيمة إعادة بناء الممتلكات والحصول على الأجزاء المستبدلة والوقت المستغرق لإعادة بدء العمليات مما ينتج عنه إعاقة الأعمال هي العوامل الرئيسية التي تؤثر على مستوى المطالبات. قامت الشركة بالحصول على تغطيات إعادة التأمين الضرورية لتحديد من الخسائر لأية مطالبة فردية.

السيارات

بالنسبة لعقود تأمين السيارات فإن المخاطر الرئيسية تتمثل في مطالبات الوفيات والإصابات الجسدية وإحلال أو تصليح المركبات. لدى الشركة تغطية إعادة التأمين لمثل هذه المطالبات للحد من الخسائر لأية مطالبة فردية بحدود مبلغ ٢٥٠,٠٠٠ درهم.

إن مستوى دية المحكمة للوفيات والتعويض عن الإصابات وتكاليف إحلال المركبات هي العوامل الرئيسية التي تؤثر على مستوى المطالبات.

البحري والجوي

بالنسبة للتأمين البحري والجوي فإن المخاطر الرئيسية تتمثل في الخسائر أو الأضرار لوسائل النقل البحرية والجوية والحوادث التي تؤدي إلى خسارة كلية أو جزئية للبضائع.

إن استراتيجية التأمين بخصوص أعمال التأمين البحري والجوي تتمثل في التأكد من أن البوالص متنوعة بشكل جيد فيما يتعلق بوسائل النقل المغطاة وكذلك الخطوط التي تسلكها. لدى الشركة تغطية إعادة تأمين للحد من الخسائر لأية مطالبة فردية.

تركيزات مخاطر التأمين

ليس لدى الشركة أي عقد تأمين منفرد أو عدد قليل من عقود تأمين متعلقة تغطي مخاطر ذات تواتر قليل ومخاطر ذات أضرار جسيمة مثل الزلازل. وليس لدى الشركة أية عقود تأمين تغطي مخاطر تتعلق بحوادث منفردة تعرض الشركة لمخاطر تأمين متعددة. قد قامت الشركة بإعادة تأمين مخاطر التأمين التي قد ينتج عنها مطالبات قانونية بشكل كافي. تم إظهار تركيزات مخاطر التأمين القطاعي في إيضاح ٢٣.

٢١ مخاطر التأمين والمالية (تتمة)

(أ) مخاطر التأمين (تتمة)

إدارة مخاطر إعادة التأمين

كما هو الحال مع شركات التأمين الأخرى، ولغرض تخفيض التعرض إلى خسائر مالية قد تنتج عن المطالبات التأمينية الكبيرة، تقوم الشركة ضمن أعمالها الاعتيادية بالدخول في اتفاقيات إعادة تأمين مع أطراف أخرى، توفر ترتيبات إعادة التأمين هذه تنوعاً أكبر في مجال الأعمال وتؤمن للإدارة رقابة على إمكانية التعرض للخسائر نتيجة المخاطر الكبيرة كما توفر قدرة إضافية على النمو. إن جزءاً مهماً من إعادة التأمين يتأثر بالاتفاقيات والعقود الاختيارية وفائض الخسائر المتعلقة بعقود إعادة التأمين.

ولتقليل تعرضها لخسائر كبيرة نتيجة لتعسر شركات إعادة التأمين تقوم الشركة بتقييم الوضع المالي لشركات إعادة التأمين التي تتعامل معها ورصد تركيزات مخاطر الائتمان الناتجة عن المناطق الجغرافية والأنشطة أو المكونات الاقتصادية المماثلة لتلك الشركات.

(ب) المخاطر المالية

الأدوات المالية الرئيسية للشركة هي الإستثمارات المتاحة للبيع، الذمم المدينة من عقود التأمين وإعادة التأمين، والنقدية وشبه النقدية.

لا تتداول الشركة عمليات المشتقات.

المخاطر الرئيسية الناتجة عن الأدوات المالية للشركة هي مخاطر أسعار الفائدة، مخاطر العملات الأجنبية، مخاطر الائتمان ومخاطر أسعار السوق، ومخاطر السيولة. تقوم الإدارة العليا بمراجعة وموافقة السياسات لإدارة هذه المخاطر.

مخاطر الائتمان

بالنسبة لجميع الأدوات المالية المملوكة من الشركة، ما عدا تلك المتعلقة بعقود إعادة التأمين الموضحة أعلاه، فإن تعرض الشركة لمخاطر الائتمان بالنسبة لهذه الأدوات المالية لا يتعدى المبالغ المدرجة بها في البيانات المالية كما في تاريخ بيان المركز المالي. تسعى الشركة للحد من مخاطر الائتمان من خلال تحديد معدلات الائتمان لزيائنها ومراقبة الحسابات المدينة بشكل دوري.

تمثل المبالغ المطلوبة من أكبر ٥ عملاء ٣٦% من المبالغ المدرجة في الحسابات المدينة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (٢٠١٠: ٢٩%)

بالنسبة لمخاطر الائتمان التي قد تنتج عن الأصول المالية للشركة، بما فيها النقدية وشبه النقدية، فإن الشركة معرضة لتخلف الأطراف الأخرى عند السداد. إن الحد الأعلى لهذا الخطر يتمثل في القيمة المدرجة لهذه الأصول المالية.

تتم اتفاقيات إعادة التأمين مع أطراف ذات معدل ائتمان جيد ويتم تجنب تركيز المخاطر باتباع التوجيهات الصادرة من مجلس الإدارة سنوياً المتعلقة بالحدود مع الأطراف الأخرى وهي خاضعة للمراجعة الدورية. عند تاريخ بيان المركز المالي تقوم الإدارة بتقييم مصداقية عقود إعادة التأمين وتقوم بإدخال التعديلات على استراتيجية عقود التأمين مع تخصيص مبلغ مناسب للانخفاض.

٢١ مخاطر التأمين والمالية (تتمة)

(ب) المخاطر المالية (تتمة)

مخاطر أسعار الأسهم

تتمثل مخاطر السوق في المخاطر الناتجة عن تذبذب أسعار الأدوات المالية نتيجة تغيرات في أسعار السوق، فيما إذا كانت هذه التغيرات ناتجة عن عوامل محددة متعلقة بأدوات مالية معينة، أو متعلقة بالجهة المصدرة لها، أو متعلقة بعوامل مؤثرة على جميع الأدوات المالية المتعامل بها في السوق. إن الشركة معرضة لمخاطر السوق وذلك نتيجة لإستثماراتها في الأسهم المتداولة. إلا أن الشركة تحد من مخاطر السوق عن طريق الاحتفاظ بمحفظة استثمار ذات أسهم متنوعة وعن طريق المتابعة المستمرة لتطورات سوق الأسهم. إضافة إلى ذلك تقوم الشركة بمراقبة مستمرة للعوامل الرئيسية المؤثرة على حركة السوق ويتضمن ذلك تحليل الأداء التشغيلي والمالي للشركات المستثمر بها.

إن مخاطر أسعار الأسهم هي مخاطر التغير في القيمة العادلة للأسهم كنتيجة للتغيرات في مستويات مؤشر وقيمة الأسهم الفردية. تنشأ تعرضات مخاطر أسعار الأسهم من محفظة استثمار الشركة.

يعرض الجدول التالي تقديرات حساسيات التغيرات المعقولة في أسواق الأسهم على تغييرات الشركة في بيان الدخل الشامل خلال السنة، مع الأخذ بعين الإعتبار أن جميع المتغيرات الأخرى تبقى ثابتة. التأثير المتوقع في إنخفاض أسعار الأسهم يكون مساوياً ومعاكساً لتأثير الإرتفاع المبين.

التأثير على الأرباح الشاملة ٣١ ديسمبر ٢٠١٠	التأثير على الأرباح الشاملة ٣١ ديسمبر ٢٠١١	التغيير في التقديرات	مؤشر السوق:
١٠,٣٤٢	٩,٧٧١	%٥	سوق أبوظبي للأوراق المالية
٣,٠٩٨	٢,٥٤٩	%٥	سوق دبي المالي
٢٧	١٢٩	%٥	أخرى

مخاطر أسعار الفائدة

تنشأ مخاطر الفائدة من إمكانية تأثير التغيرات في أسعار الفائدة على التدفقات النقدية المستقبلية أو القيم العادلة للأدوات المالية. إن الشركة غير معرضة بشكل كبير لمخاطر أسعار الفائدة حيث يتم إعادة تسعير موجوداتها ومطلوباتها باستمرار.

يمثل الجدول التالي حساسية التغيير المعقول في أسعار الفائدة، مع الاحتفاظ بجميع المتغيرات الأخرى ثابتة لأرباح الشركة، على جميع الأصول المالية التي تحمل أسعار فائدة متغيرة كما في ٣١ ديسمبر.

التأثير على الربح ألف درهم	٢٠١١
(٣,٠٩٧)	١٠٠ نقص في معدل النقاط
٣,٠٩٧	١٠٠ زيادة في معدل النقاط
(٣,٥٢٧)	٢٠١٠
٣,٥٢٧	١٠٠ نقص في معدل النقاط
	١٠٠ زيادة في معدل النقاط

٢١ مخاطر التأمين والمالية (تتمة)

(ب) المخاطر المالية (تتمة)

مخاطر العملات

إن مخاطر العملات الأجنبية هي مخاطر تذبذب الأداة المالية نتيجة للتغيير في أسعار العملات الأجنبية. يتم تمويل الموجودات بنفس عملة المعاملات التي يتم تحويلها للحد من التعرض لمخاطر تغير العملات الأجنبية. تعتقد الإدارة بأنه يوجد هناك مخاطر خسائر جوهرية قليلة بسبب تذبذبات أسعار العملة وبالتالي فإن الشركة لا تقوم بحماية تعرضاتها للعملة الأجنبية.

إن معظم معاملات الشركة بالعملات الأجنبية هي بالدولار الأمريكي. وبما أن سعر صرف الدرهم الإماراتي مربوط بالدولار الأمريكي، فإنه ليس لدى الشركة مخاطر جوهرية بالنسبة لمخاطر العملات.

مخاطر السيولة

تضمن مخاطر السيولة بأن لا تتمكن الشركة من الوفاء بالتزاماتها المرتبطة بعقود التأمين والمطلوبات المالية عند استحقاقها.

تتم مراقبة متطلبات السيولة على أساس شهري وتعمل الإدارة على توفير الأموال اللازمة للوفاء بالتزاماتها عند حصولها.

تقوم الشركة بالحد من مخاطر السيولة بالتأكد من توفير التسهيلات البنكية.

يلخص الجدول التالي استحقاقات المطلوبات المالية المخصصة للشركة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٠، بناءً على تواريخ المدفوعات التعاقدية وأسعار الفائدة السوقية الحالية.

الإجمالي ألف درهم	غير متداولة أكثر من سنة ألف درهم	متداولة أقل من سنة ألف درهم	
١٩٩,٦٧٥	-	١٩٩,٦٧٥	٣١ ديسمبر ٢٠١١
٣١٧,٩٩٣	-	٣١٧,٩٩٣	إجمالي أقساط التأمين الغير مكتسبة
٩٥,٥٠٢	-	٩٥,٥٠٢	إجمالي المطالبات القائمة
٦١٣,١٧٠	-	٦١٣,١٧٠	أرصدة الذمم وشركات إعادة التأمين الدائنة
=====	=====	=====	الإجمالي
٢٣٥,٤٠٨	-	٢٣٥,٤٠٨	٣١ ديسمبر ٢٠١٠
٣٢٠,٩٠٦	-	٣٢٠,٩٠٦	إجمالي أقساط التأمين الغير مكتسبة
٨٥,١٢٥	-	٨٥,١٢٥	إجمالي المطالبات القائمة
٦٤١,٤٣٩	-	٦٤١,٤٣٩	أرصدة الذمم وشركات إعادة التأمين الدائنة
=====	=====	=====	الإجمالي

٢١ مخاطر التأمين والمالية (تتمة)

(ب) المخاطر المالية (تتمة)

مخاطر السيولة (تتمة)

لقد كان تصنيف موجودات الشركة بين موجودات متداولة وغير متداولة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ كما يلي:

الإجمالي ألف درهم	غير متداولة ألف درهم	متداولة ألف درهم	
٣٣١,٨٣٧	-	٣٣١,٨٣٧	٣١ ديسمبر ٢٠١١
٢٤٨,٩٧٦	٢٤٨,٩٧٦	-	النقد والأرصدة لدى البنوك
٢٠٠,٩٥٢	-	٢٠٠,٩٥٢	إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح الشاملة الأخرى
١٣٠,٣١٨	-	١٣٠,٣١٨	ذمم مدينة ومبالغ مدفوعة مقدما
٢٧٦,٩٣٣	-	٢٧٦,٩٣٣	حصة معيدي التأمين في الأقساط غير المكتسبة
٢,٨٠٢	٢,٨٠٢	-	حصة معيدي التأمين في المطالبات القائمة
٤٣٧,٣٢٧	٤٣٧,٣٢٧	-	الممتلكات والآلات والمعدات
٦٢٨	٦٢٨	-	استثمار الممتلكات
١,٦٢٩,٧٧٣	٦٨٩,٧٣٣	٩٤٠,٠٤٠	استثمار في شركة زميلة
٣٧٨,٦٤٧	-	٣٧٨,٦٤٧	٣١ ديسمبر ٢٠١٠
٢٦٩,٣٤٨	٢٦٩,٣٤٨	-	النقد والأرصدة لدى البنوك
٢٠٠,٧٢٤	-	٢٠٠,٧٢٤	إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح الشاملة الأخرى
١٤٤,٩٣٣	-	١٤٤,٩٣٣	ذمم مدينة ومصاريف مدفوعة مقدما
٢٧٧,٩٣٢	-	٢٧٧,٩٣٢	حصة معيدي التأمين في الأقساط غير المكتسبة
٣,١٧٦	٣,١٧٦	-	حصة معيدي التأمين في المطالبات القائمة
٤٣٧,٣٢٧	٤٣٧,٣٢٧	-	الممتلكات والآلات والمعدات
١,٧١٢,٠٨٧	٧٠٩,٨٥١	١,٠٠٢,٢٣٦	استثمار الممتلكات

المخاطر التشغيلية

إن المخاطر التشغيلية هي مخاطر ناتجة من فشل الأنظمة الداخلية أو الأخطاء البشرية أو الاحتيال أو الأحداث الخارجية. عند فشل الإجراءات الرقابية، فإن المخاطر التشغيلية قد تسبب ضرراً للسمعة و حدوث تعقيدات قانونية أو تشريعية أو قد تؤدي إلى خسائر مالية. لا يتوقع من الشركة استبعاد جميع المخاطر التشغيلية، لكن قد تتمكن الشركة من خلال خطة إطار الرقابة العامة ومن خلال المتابعة والتصدي للمخاطر المحتملة، من إدارة هذه المخاطر. تتضمن الإجراءات الرقابية تطبيق فصل الواجبات بصورة فعالة ووضع إجراءات الدخول على الأنظمة والتفويض والتسوية وتدريب العاملين وعمليات التقييم.

٢٢ القيمة العادلة للأدوات المالية

تتكون الأدوات المالية من الموجودات المالية والمطلوبات المالية.

تتكون الموجودات المالية من النقد في الصندوق والأرصدة لدى البنوك والاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح الشاملة الأخرى والذمم المدينة وحصة إعادة التأمين في الأقساط غير المكتسبة وحصة إعادة التأمين في المطالبات القائمة وأما المطلوبات المالية فتتكون من الدائنون والمصاريف المستحقة وإجمالي الأقساط غير المكتسبة وإجمالي المطالبات القائمة.

إن القيمة العادلة للأدوات المالية، لا تختلف بصورة جوهرية عن القيم المدرجة.

٢٣ التحليل القطاعي

التحليل القطاعي الرئيسي

لأغراض إدارية تم تنظيم الشركة لتشمل قطاعين من الأعمال، تأمين الحريق والحوادث والتأمين البحري والجوي. يشكل هذين القطاعين الأساس الذي تستخدمه الشركة للإفصاح عن التحليل القطاعي الرئيسي للمعلومات.

تقوم الإدارة بمراقبة نتائج أعمال التأمين للقطاعات التشغيلية بشكل منفصل وذلك لغرض اتخاذ قرارات بشأن تخصيص الموارد وتقييم الأداء. يتم تقييم أداء القطاع بناء على أرباح أعمال التأمين للقطاع.

كما هو موضح أدناه تم تحليل إجمالي وصافي أقساط التأمين المكتسبة وإجمالي وصافي المطالبات بالإضافة إلى صافي أرباح أعمال التأمين للقطاعين الرئيسيين للشركة.

الإجمالي		الحريق والحوادث		البحري والجوي		
٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٥٩٣,٧٠٩ (٣٨٨,٧٤٣)	٥٠٣,٧٨٣ (٣٢٠,٦٧٣)	٥٦٠,١٧٨ (٣٥٧,٤٨٣)	٤٦٤,٩٨١ (٢٨٤,١٣٣)	٣٣,٥٣١ (٣١,٢٦٠)	٣٨,٨٠٢ (٣٦,٥٤٠)	إجمالي أقساط التأمين المكتسبة ناقصاً: أقساط معيدي التأمين
٢٠٤,٩٦٦	١٨٣,١١٠	٢٠٢,٦٦٥	١٨٠,٨٤٨	٢,٢٧١	٢,٢٦٢	صافي أقساط التأمين المكتسبة مخصصات الأقساط غير المكتسبة (صافي حصة إعادة التأمين)
(٩٠,٤٧٥) ٩٧,٦٨١	(٩٩,٣٥٧) ٩٠,٤٧٥	(٨٩,٦٠١) ٩٧,١١١	(٦٨,٤٨٩) ٨٩,٦٠١	(٨٧٤) ٥٧٠	(٨٦٨) ٨٧٤	في نهاية السنة في بداية السنة
٢١٢,١٧٢	٢٠٤,٢٢٨	٢١٠,٢٠٥	٢٠١,٩٦٠	١,٦٦٧	٢,٢٦٨	صافي أقساط التأمين المكتسبة
(٢٧٣,٢٩٥) ٩٥,٨٧٣	(٢٧١,٠٠٦) ١١٤,٢٥٠	(٢٥٩,٠٨٦) ٨٢,٠٥٨	(٢٦٥,٠٦٧) ١٠٨,٨٣٢	(١٤,٢٠٩) ١٣,٨١٥	(٥,٩٣٩) ٥,٤١٨	إجمالي المطالبات المدفوعة صافي حصة إعادة التأمين
(١٧٧,٤٢٢)	(١٥٦,٧٥٦)	(١٧٧,٠٢٨)	(١٥٦,٩٣٥)	(٣٩٤)	(٥٢١)	مخصص المطالبات القائمة (صافي حصة إعادة التأمين):
(٤٢,٩٧٤) ٧٤,٩٤٦	(٤١,٠٦٠) ٤٢,٩٧٤	(٤١,٨٥٤) ٧٣,٧٤٩	(٣٩,٨٩٨) ٤١,٨٥٤	(١,١٢٠) ١,١٩٧	(١,١٦٢) ١,١٢٠	في نهاية السنة في بداية السنة
(١٤٥,٤٥٠)	(١٥٤,٨٤٢)	(١٤٥,١٣٣)	(١٥٤,٢٧٩)	(٣١٧)	(٥٦٣)	صافي المطالبات المتكبدة
١٧,٥٩٠	٢١,٢٧٣	١١,٢٩٦	١٥,٤٥١	٦,٢٩٤	٥,٨٢٢	صافي إيرادات العمولات المكتسبة
٨٤,٣١٢	٧٠,٦٥٩	٧٦,٣٦٨	٦٣,١٣٢	٧,٩٤٤	٧,٥٢٧	صافي أرباح أعمال التأمين
٢٦,٣٣٤ (٤٨,٩١٢)	٢٣,٧٣٥ (٤١,١٠٧)					الإيرادات غير الموزعة المصروفات غير الموزعة
٦١,٧٣٤	٥٣,٢٨٧					أرباح السنة

لم يتم إعداد التحليل القطاعي للأصول والمطلوبات والبنود الأخرى حيث أن نشاطات الشركة تقوم على أساس موحد.

تمارس جميع نشاطات الشركة داخل دولة الإمارات العربية المتحدة.

٢٤ التزامات رأسمالية ومحتملة

التزامات محتملة

أصدرت البنوك التي تتعامل معها الشركة في سياق أعمالها العادية خطابات ضمان لصالح أطراف ثالثة بمبلغ ١٥ مليون درهم (٢٠١٠ : ١٤,٢ مليون درهم).

مطالبات قانونية

تخضع الشركة، مثل غالبية شركات التأمين، لدعوات قضائية في سياق العمل الاعتيادي. وبناء على استشارة الدائرة القانونية للشركة ومقيم مستقل، قامت الإدارة بتسجيل مخصص بقيمة ١٦,٥ مليون درهم (٢٠١٠ : ١٠,٧ مليون درهم) ممثلاً للمبلغ المتوقع أن يؤدي إلى تدفق محتمل للموارد الإقتصادية.